

李文忠公全書

奏稿



李文忠公奏稿

卷之四目錄

克復吳江震澤縣城摺

同治二年六月十八日

楊暉長涇先後獲勝片

同治二年六月十八日

輪船濟賊並白齊文私叛片

同治二年六月十八日

荷蘭議約摺

同治二年六月二十九日
附照會照覆二件

近日軍情片

同治二年六月二十九日

吳江獲勝會同李朝斌周厯蘇崑摺

同治二年七月初十日

增常勝軍口糧片

同治二年七月初十日

進偪蘇城並江陰獲勝摺

同治二年七月二十日

周厯各軍查勘片

同治二年七月二十日

克復楓涇並攻克嘉善之西塘摺

同治二年八月初二日

奏稿四目錄

江陰擊敗援賊片

同治二年八月初二日

親督各軍攻克蕩口片

同治二年八月初二日

駕馭西兵片

同治二年八月初二日

克復江陰摺

同治二年八月初三日

防勦大略情形摺

同治二年八月初八日

進攻蘇城克寶帶橋石壘摺

同治二年八月二十日

進攻無錫片

同治二年八月二十日

催調丁日昌來滬專辦製造片

同治二年八月二十日

無錫大捷摺

同治二年九月初七日

近日蘇州吳江軍情片

同治二年九月初七日

靖江縣仍隸常州片

同治二年九月初七日

攻克五龍橋並擊退嘉湖援賊摺

同治二年九月十八日



無錫擊敗援賊片

同治二年九月十八日

奏稿四目錄

二

李文忠公奏稿卷四

全集一之四

桐城吳汝綸編錄

克復吳江震澤縣城摺

同治二年六月十八日

奏爲水陸官軍進攻蘇州花涇港同里各處賊壘轉戰三晝夜乘勝克復吳江震澤縣城恭摺奏祈

聖鑒事竊我軍由崑山規取蘇城僅圍東北一隅擬俟處州鎮總兵李朝斌太湖水師十營到後由泖澱湖進吳江平望以分賊勢業經專摺陳明在案李朝斌會克九泐七里等洲弁勇傷亡頗多尙須募補一時未能下駛臣因商令程學啟先圖吳江以斷嘉湖賊援六月十一日程學啟督帶親兵全隊及陸師六營水師七營裹糧前進戈登李恆嵩會帶常勝軍千餘人乘小輪船繼進探聞吳江添賊甚眾同里亦續增二千餘人以天氣酷熱旱道難

奏稿四

通陸師分船載往行抵九里湖離同里及花涇港均十餘里水師暫扼湖口陸師屯紮高阜準備次日與常勝軍分攻賊營戈登以該礮隊各兵頭多未到商請程學啟合兵一處程學啟遂留副將何安泰游擊阮炳福及守備鄭國榜水師扼紮湖口防勦同里之賊自督奇字營雲字營開字老中營左營及巡湖淮揚諸水師會同戈登先取花涇港再勦同里部署甫定十二日黎明乘涼駛至該處見花涇港口之夾浦有石壘二座賊船四十餘隻依營密布夾浦者卽由吳淞江泖澱湖進太湖之口也程學啟當令陽利見將水師列陣陸師由湖口登岸以親兵洋鎗隊護紮開花礮位該逆見我軍突至開礮迎擊別出小隊牽制程學啟等揮兵兜勦並以開花礮向營轟打賊敗回壘中適蘇州援賊數千由葑門出寶帶橋鼓譟而前令礮船截擊之援賊不敢大進然亦死力抵拒當

令連放炸礮六十餘次轟倒石城四堞壘賊慌亂戈登輪船隨到趕開三四大礮悉中要害程學啟督水陸將士一擁而上該逆遂棄壘狂奔計自辰至午鏖戰三時之久始將石壘攻克燒燬賊船二十餘隻斬三四百人擒四十餘人落水死者尤眾正在追殺閒忽報吳江之賊數千蜂擁又至乃調陽利見鄭國榜水師總兵陳有昇參將陳忠德等分路回剿該逆知救援無及遽行潰退我軍復追斬數百名直追至離蘇十八里之尹山橋傍晚收隊守備劉士珂以力戰陣亡其餘弁勇陣亡五名受傷二十餘名程學啟令劉士奇王永勝入營駐守陽利見師船助之戈登亦駐花涇港附近村莊程學啟仍駛回九里湖口停泊傳令軍士飽餐連夜進攻同里先是同里之賊亦出千餘並礮船三十餘隻徑犯九里湖冀襲我軍後路當經留防各軍排隊迎剿程學啟已約令副將張光

秦稿四

二

秦陳東友張元隆各由防次率師船前來與該逆相遇排開大礮左右衝突登時合隊擊退追斬二百餘名此十二日攻克花涇港賊營之情形也是夜同里鎮又添守賊數千十三日寅刻我軍分爲兩路張光秦陳東友等淮揚水師由同里湖進雲字開中後新中各營陸師及巡湖水師鄭國榜水師謝梁鎮鎗船由九里湖進該逆先於湖口設伏並排列礮船用大礮轟擊使我不得逼近各師船張翼徐入陸師舍舟登岸程學啟親燃炸礮二十餘次擊中賊目賊爲稍卻然猶死據不退張光秦等麾軍大戰排礮齊轟雷鳴雨落殪賊無數逆隊遂亂水陸將士乘勢躡之賊乃盡棄礮械而走立將湖口賊營三座踏破陳忠德怒馬馳入斬賊首二顆阮炳福繼之又破賊營三座陳有昇何安泰併力兜截復踏賊卡七處程學啟督各軍追之里許有大河阻隔賊梟水爭渡我軍以洋

鎗連環排擊轟斃溺斃三千餘人生擒五百餘人內有偽峯天安
嚴姓一名卽駢誅之奪獲礮船十餘隻旗幟器械不可勝數弁勇
傷亡六十餘人參將陳忠德腿骨損折受傷尤重而蘇州賊酋率
二萬餘人礮船一百餘隻又從尹山橋圍攻花涇港石營勢甚危
急當留淮揚水師二營守龐山湖口開後營開中營守同里鎮程
學啟親帶各水師及陳有昇何安泰葉廷杓等自龐山湖馳往援
救登高遙望見水陸賊旗密布營外圍裏數重鎗礮向營轟擊幾
不能支急令水陸分抄賊後連放數礮賊大驚徐佩瑛鄭國榜等
往來轟擊陽利見迎截湖口劉士奇王永勝見援兵已到同時衝
出裏外夾攻賊卽率眾引遁劉士奇以弟劉士珂昨歿於陣憤恨
之極引數騎追至尹山橋捨斬二十餘賊忽被洋鎗子打穿胸膛
裹創而回此十三日攻克同里賊營及援救花涇港之情形也是

奏稿四

三

日戈登李恆嵩乘我軍攻勦同里之際知城賊必不設備遂將北
門外賊卡四道一律踏毀一面分派礮船由龐山湖截勦適遇同
里敗匪下竄迎頭攔擊斃賊甚眾生擒七百餘人奪獲礮船二十
餘隻燒毀賊船二百餘隻於是吳江城外一律肅清外援俱斷城
賊益孤程學啟戈登於十四日黎明整隊移礮城根正擬合力攻
打該逆屢挫之餘自知不敵當有賊目秦姓楊姓彭姓等率眾五
千餘人開門投降戈登會同程學啟並帶客根木等小隊入城安
撫分別遣留卽於是日辰刻收復此十四日克復吳江震澤縣城
之情形也臣查江震一城當吳越之衝水陸交匯茲旣攻克則嘉
湖道梗氣脈不通且由花涇港直下太湖足爲規取蘇垣張本初
因夾浦同里等鎮賊踞甚堅賴我軍人人用命連破賊壘十餘座
敗賊援數萬人城賊喪膽開門乞降實皆程學啟戈登等同心戮

力發縱指示之功其尤爲出力之副將張光泰陳東友成俞卿均請以總兵

記名簡放記名總兵陽利見陳有昇總兵銜儘先副將劉士奇均請遇有總兵缺出儘先提奏陽利見劉士奇並請

賞給二品封典副將張元龍何安泰王永勝均請

賞加勇號參將陳忠德請以副將推補儘先游擊阮炳福請以參將補用並加副將銜光祿寺署正徐佩瑛請免選本班以知州儘先選用並加運同銜藍翎守備鄭國榜請以都司補用並

賞換花翎千總謝梁鎮請以守備補用加都司銜出自逾格

恩施至陣亡把總劉士珂外委周長榮張萬盛請

旨敕部從優議卹其餘應獎應卹人員可否容臣查明彙案具奏惟太湖爲蘇浙腹心吳江爲太湖咽喉縱橫數百里閒周圍賊巢

奏稿四

四

我軍由此進取則可制賊死命而各路之賊亦必死力來爭戰事方殷置守不易程學啟暫派水陸數營嚴密布扼仍兼籌進偪蘇城亟盼李朝斌水師東下氣力較厚立腳更穩所有攻拔花涇港同里鎮賊壘連復吳江震澤縣城緣由謹繕摺由驛馳陳伏乞

皇太后

皇上聖鑒訓示謹

奏

楊庫長湮先後獲勝片

同治二年六月十八日

再劉銘統領各營駐紮楊庫李鶴章統領各營駐紮常熟黃翼升統領各師船駐紮大河自顧山南北瀾等處連獲大捷後賊已遁回常州無錫旋據諜稱五月二十七八等日丹陽偽薰王與江陰偽廣王同率大股竄至江陰界之后滕偽護王復由常州添調偽驅王偽治王逆黨萬人於三十日回據華墅六月初一日江陰之賊沿江燒擄至泗港一帶護逆亦在沙山前後擄掠均離楊庫城數里劉銘傳令各營堅壁勿出初二日以馬隊游擊之擒賊數名據供護廣二逆約初三日辰刻攻城寅刻果有黑旗賊千人由沙龜二山直逼楊庫城二里許其江陰之賊由泗港來撲經龍玉鱗水師扼住劉銘傳當派隊分途迎剿並在林樹叢雜處埋伏自率馬隊及銘正後有字三營由中路進賊佯敗走我軍追至沙

奏稿四

五

山羣賊折回抵禦山谷中又突出賊數千劉銘傳令軍徐退該逆分股來追兩路伏兵齊發賊駭而奔追斬甚眾生擒百餘內有偽魏天義一名餘賊竄至泗港沙山踞紮初四日另股復竄至顧山北瀾西塘墅一帶初五日辰刻該逆以紅旗一股由西路直撲楊庫西門午刻又由龜山出賊萬餘撲楊庫之南泗港亦出賊萬餘撲楊庫之西旌旗徧野漸迫城邊當令各營擊走之據生擒賊供護逆初欲遁回常州廣逆給糧萬石留其協攻限七日定破楊庫等語劉銘傳慮眾寡不敵請援於李鶴章其時另有數萬賊竄擾顧山西南長涇一帶以牽制王莊大河各營使我不能赴援李鶴章因令各營分投剿洗俟擊退後再援楊庫初八日辰刻該逆仍由龜山西南分數十股漸逼楊庫西南北三門午刻忽自退去據降卒云江陰無錫各偽王與護逆意見不合均率眾回遁沙山僅

護逆一股盤踞未退是夜唐殿魁派哨官周至本唐先蔭等帶勇百餘名偷擊賊館賊多憑河防守我勇由太平橋繞翼其後擒斬多名焚燒賊卡二處賊自相驚擾周至本等於煙火中逐之山口忽出賊千餘攔頭抵住施放洋鎗擊中唐先蔭左脅我軍鎗礮齊發賊皆竄向黃塘而去楊防一律肅清惟長涇踞賊如故初九日黃翼升令大河一軍由西北分路抄襲該逆疊受懲創見我軍至張皇欲走各營鼓譟乘之連踏卡壘十餘座斬斃溺斃者無算窮追十餘里餘賊退回祝塘青陽港李鶴章令總兵郭松林副將黃中元等連日分出隊伍於顧山陳市嚴家橋一帶排列勢若長林長涇之賊時出衝突當經擊退嚴家橋之賊亦經何映文擊敗退過羊尖五里堅伏不動如是者兩日賊於七里橋設有卡一座我軍於初九日五鼓由中路進用鎗礮排擊該逆伏卡相抗各壘

奏稿四

六

賊齊集卡邊拚命抵住適王東華督礮船前來併力攻擊轟倒卡牆數丈我軍蜂擁而進該逆且戰且退敗過浮橋意圖入壘堅守復乘勢擠之斬殺無數賊眾大敗狂奔自相踐踏死者尤多餘逆退竄黃土塘一帶而去當將七里橋賊卡一座大小賊壘數座一律踏平此楊庫長涇各路先後獲勝之情形也臣查楊庫長涇一帶竄賊經各營將士冒暑擊退疫病甚多略一休息應卽相機進圖江陰已緘商黃翼升並令劉銘傳李鶴章等穩慎籌辦其力戰受傷之唐先蔭回營後嘔血數升而亡其兄唐先照亦一慟而死兄弟兩人忠義並著且查唐先蔭戰功彪炳先曾受傷尤爲奮勇之將相應請

旨敕部將千總唐先蔭照陣亡例從優議卹把總唐先照照軍營病故例議卹理合附片陳明伏乞

奏
聖鑒訓示謹

奏稿四

七

輪船濟賊並白齊文私叛片

同治二年六月十八日

再據常熟巡船在泚關奪獲偽文數百件送臣查閱多係金陵賊目致蘇杭嘉興各頭目書信內稱洪逆現封偽忠王李秀成爲軍師留守金陵因被官軍圍逼調各偽王赴援並求蘇嘉各賊解濟米糧該城內米價每石十二兩無處購買火藥亦缺等語臣查九洲洲下關克復則江路已斷商舶不能販運進城金陵賊眾糧少實有坐困之勢曾國荃鮑超漸圍漸緊可冀得手惟接准曾國荃咨函仍有火輪船停泊中關用小船轉運濟賊擬請楊岳斌彭玉麟師船查明攔禁如不服攔阻只可開礮轟擊臣已劄知在滬各國領事官通行諭禁聞各領事亦不願該國商船有此行爲將來卽有停泊濟匪船隻被官軍礮火擊傷諒不能代爲伸辯現在蘇州賊勢亦蹙吳江復後我軍進步較寬惟白齊文回滬聞已密投

奏稿四

八

蘇賊招募外國流氓百餘人陸續偷往並有代購外洋鎗礮情事英國文武各官皆走相告雖由臣劄行美領事西華訪拏解辦並商令戈登程學啟等嚴爲防備通飭前路營卡一體查拏而有此波折自應益加穩慎臣惟激厲將士同心竭力以制狡謀所有近日軍情附片密陳伏乞

聖鑒謹

奏

荷蘭議約摺

同治二年六月二十九日

奏為荷蘭國遣使立約行抵上海擬令遵

旨即在上海商辦恭摺先行奏

聞仰祈

聖鑒事竊查荷蘭國通商事宜先經前通商大臣臣薛煥會同臣

奏奉

諭旨准照比利時國條約即在上海與之商辦並恐日後該國遣使前來仍著臣等留心察看隨時妥辦等因欽遵在案茲於同治二年六月二十七日接據該國領事哥老司申陳轉遞該使臣攀姓漢文照會一件查閱文內前敘薛煥去年所給與該總領事劄文後敘該國特派大臣立約乘駕輪船護送抵京現至上海請即為轉奏前來情詞尙為恭順其國名荷字改用和字似取音同之

奏稿四

九

故其去年申陳內稱伊主為皇帝茲文內則稱為君主是此一層不煩力爭而先已更易將來立約自當以該使此文為定惟不肯從簡便而惜勞費恐輕修好之典且有失和國自主之體等語或僅為遣使前來自占地步抑或別有要求均未可知且僅遞照會未來晤商難保不以主命為詞乘輪船赴津驀直到京則更無從攔阻臣當即備文照覆先請其前來面商一切遵

旨即在上海定議並告以毋庸赴京徒勞往返轉非中國曲體優待之意諄切婉致去後俟該使覆到如何約期商辦續行奏報並將該使照會暨現給照覆分別鈔錄恭呈

御覽仍將原照會隨摺咨送軍機處備查再通商各國立約應請旨特派大臣辦理此案荷蘭國援請立約先經欽奉

寄諭著薛煥李鴻章相機妥辦將來議立條約一切事宜仍著派

薛煥與之商辦卽照辦理比利時國成案將駐京一節預爲杜絕
議定後卽在上海由薛煥與之換約務令詳明周妥勿貽後患等
因欽此現在該國遣使赴京行至上海薛煥先已呈蒙

簡用臣接署通商篆務是以不敢拘泥迅卽照覆該使權宜致詞
遵

旨卽在上海與之商辦實爲挽留該使免其進京起見如其依允
或肯先來面議臣自當切實開導阻止進京並當申明比國成案
預將駐京一節力爲杜絕如該使另有存意見臣亦無先往拜晤強
邀之理自可俟其到京飭回上海或在天津議辦諸凡周折臣不
得不先爲慮及惟通商體制攸關向係

特旨派辦之事臣未敢擅專應併聲明恭候

諭旨定奪所有和國遣使立約行抵上海擬令遵

奏稿四

旨在海商辦緣由理合繕摺由六百里馳陳伏祈

皇上聖鑒訓示謹

奏

謹將荷蘭國使照會臣文並臣給予照覆文稿分別鈔錄
恭呈

御覽

使照會

大和君主特派欽差駐劄中華便宜行事全權大臣誓為照會事
照得同治元年本國主政大臣接准駐劄廣東總領事由駐劄上
海副領事哥呈遞同治元年十月十八日前貴大臣薛劄文開稱
閏八月二十三日哥副領事面遞該總領事閏八月申陳一件據
稱接奉貴國主政大臣劄文以和國與中國通商極先久敦和好
商人貿易者船艘甚多尙未專立和約誠恐商人無所遵循奉命
由該總領事轉陳本大臣奏懇互立和約等情當經本大臣據情
奏請

奏稿四

十一

大皇帝訓示現已奉有

諭旨飭由本大臣辦理查和國在中國通商最久甚為和好現在
比利時國業已立定條約俟互換之後可將比利時國條約鈔發
和國一體照行俾商人有所遵循和國毋須另派大臣前來議立
條約以昭信睦而取簡便本大臣既已欽奉

聖訓合亟備文劄行該總領事即便詳明貴國大臣查照等情前
來當經主政大臣據情奏請君主聖裁旋即欽奉訓示以和國與
中國通商風敦和好茲蒙

大清

皇帝諭旨欲令和國照比利時國所立之條約一體照行以取簡
便而省繁費足見其曲體優待之極並見其已許講信修睦之雅
若貪簡便而省勞費恐不第輕修好之典抑且有失和國自主之

體因特派本大臣前詣中華互立和約欽點大火輪師船一艘乘
駕護送抵京現至上海合亟備文照會貴大臣仰祈查照來文事
卽爲轉

奏

聖鑒不勝望速切須至照會者

照覆文稿

爲照覆事同治二年六月二十七日准貴大臣照會接准駐劄廣
東總領事等呈遞前大臣薛劄文和國與中國通商懇照已定章
程互立和約據情奏請
大皇帝訓示現已奉有

諭旨飭照比利時國條約鈔發和國一體照行等情茲奉君主聖
裁特派本大臣前詣中華互立和約欽點大火輪師船一艘乘駕

奏稿四

十一

護送抵京現至上海合亟備文照會仰祈轉奏

聖鑒不勝望速等因前來查貴國懇照泰西各國已定章程互立
和約當經前

欽差辦理通商事務大臣薛與本大臣據情會奏欽奉

大皇帝諭旨允准著令薛大臣本大臣會同查照比利時國立約
之案俟互換後鈔發照行卽在上海妥爲辦理等因欽遵在案除
前大臣薛已於本年三月內遵

旨赴京另奉簡用外所有

欽差通商事務大臣關防現經本大臣接署本係奉

命會辦大臣今貴大臣欽奉貴國君主飭派前來旣已行抵上海
卽望貴大臣定期前來會晤以便本大臣與之妥爲商辦一切以
憑具

奏恭候

大皇帝諭旨遵行再查比利時國立約前案係於同治元年六月在上海議定今貴國照比國章程立約自應仍在上海辦理毋庸赴京若冒昧前去必致無人接待料理貴大臣亦必致仍回上海方可與本大臣會議立約徒增往返之勞殊非中國曲體優待之意本大臣理合先爲明晰知會爲此照覆貴大臣查照示覆施行須至照覆者

近日軍情片

同治二年六月二十九日

再近日軍情自六月十四日克復吳江震澤縣城比因天氣酷熱常勝軍於是日午後盡回崑山戈登亦於十五日回舟十六夜來上海正與臣商議軍事聞白齊文先期帶流氓洋匪二百餘人投入蘇賊戈登立即馳回崑城布置防剿程學啟方督四營籌辦吳江城守十五夜閒探聞嘉興府逆首偽榮王廖發受帶領水陸賊眾數萬分路來援十六日黎明直撲南門勢甚洶湧程學啟督軍登陣用礮對轟一面挑派洋鎗隊千人調集礮船二十隻出城迎剿嚴申軍令退後必誅該逆見我軍遽出遂捨城來撲鏖戰良久互有損傷副將何安泰都司朱寶元乃由城左小路膝行而前抄襲賊之後隊都司彭玉貴等用小開花礮兩尊由正路打入謝梁鎮徐佩瑛礮船復攔腰轟擊賊陣大亂程學啟督洋鎗隊奮力猛

奏稿四

十四

衝賊反戈狂奔自相踐踏我軍尾追掩殺二十餘里將至平望遇兩收回奪獲賊礮船十二號擒斬悍賊三千餘名弁勇傷亡五十餘名程學啟相度形勢該城南通嘉興北接蘇州西連太湖面面皆爲賊窟因於城南之萬頃橋扼紮兩壘令游擊阮炳福守之以當嘉興來路城西北之夾浦口扼紮兩壘令總兵陳有昇陸師與總兵張光泰淮揚水師守之以當蘇州來路又令副將何安泰督同游擊張志邦帶兩營駐守城中相機策應多儲米糧子藥爲死守之計程學啟於二十日仍回唯亭老營兼顧由崑入蘇之路二十一十二日以後蘇嘉各處大股四出狂竄互延數十里連撲夾浦營盤均經我軍擊退然尙距營十里內外屯紮程學啟戈登往來督戰刻無休暇惟該逆內有洋人施放開花礮疊次向營轟打幸其礮甚小不過八磅十磅且不甚準我軍尙能儘力抵禦臣現商

令英法美各領事出示嚴禁不准各國流氓偷入濟匪並准前路各營卡查拏捆辦或者鎗礮軍火接濟漸少白齊文黨羽雖眾若外洋礮火難以運入其計亦窮至崑蘇吳江之交百餘里閒河湖交錯師船甚單亟盼李朝斌太湖水師下駛以資分布聞尙阻風海門不能逕渡殊爲焦急現飭劉銘傳李鶴章等分兵進攻江陰劉秉璋潘鼎新等分兵進圖嘉善冀可稍分賊勢除各路戰狀續行詳奏外所有近日軍情附片縷陳伏乞

聖鑒訓示謹

奏

吳江獲勝會同李朝斌周歷蘇崑捐

同治二年七月初十日

奏爲吳江水陸各營擊退大股援賊總兵李朝斌大湖水師至滬飭派進剿臣擬親往督同各軍察看情形恭摺奏祈

聖鑒事竊蘇州嘉興兩路賊眾援撲吳江業於六月二十九日附陳大略在案二十一日蘇賊數萬竄逼夾浦口營盤自辰至午三面挑戰總兵陳有昇張光泰堅守不動但以鎗礮對擊是夜初更後該逆忽率大股猛撲並逆夷數十人於橋邊施放炸礮正落水師哨官朱紫貴舢板船內子入藥箱開花四射船被轟裂勇丁燒斃四名受重傷四名張光泰與陸營陳有昇挑選奮勇洋鎗隊登岸猛進黑暗中喊聲震天該逆不辨多少惶遽退走檢獲洋人靴帽數隻二十二日四更後西北城下又來逆夷三四名帶賊二十餘名潛伏草莽中伺隙登梯副將何安泰等擊走之二十三日該

奏稿四

七

逆由平望犯北庫梅家渡直衝同里後路副將陳東友水師分路堵剿小有擒斬賊退五六里北庫股逆又率鎗礮船三十餘隻來撲千總費金綬用排礮轟回並追殺數十名生擒十五名焚賊船三隻二十四日平望大股仍撲同里陳東友派船分扼龐山湖賊不得進另股二三千人直衝吳江東門營盤何安泰帶隊出城援應並調巡湖營師船護守河口攔腰夾擊該逆路狹慌亂乘勢掩殺敗潰紛竄追剿十餘里擒斬二三百名是夜北庫新湖一帶火光如晝復犯湯家橋經陳東友督船由夾槎湖進擊戰至天明該逆愈添愈眾突至長生橋河岸排放洋鎗約二千餘桿哨官王新華陣亡外委蔣德和連受子傷頭舵礮勇水手傷亡甚多被賊奪燬舢板二隻該逆復有戰船七八十號駛出北庫陳東友費金綬分投堵禦賊眾遂闖入同里二十六七等日復經水師擊退二十

九日何安泰督同參將張志邦各帶洋鎗隊追剿將至平望沿途見賊遺空壘十餘座行至裏腰橋尙有賊營二座何安泰等立攻破之擒斬百餘名奪船十餘隻追至平望乃回先是臣聞同里被擾慮吳江糧路中斷適太湖水師已到四營卽飭前往助剿七月初四日程學啟亦由唯亭督帶小隊與太湖四營會於夾浦口因蘇嘉兩路之賊均已敗遁而太湖中賊船數百往來如織蘇浙踞賊仍可通行程學啟會商各水師乘勝駛入設法攔擊初六日五鼓督同師船百餘隻鎗隊八百名嚴陣而進沿湖賊卡見我水陸勢盛望風奔潰其有憑卡抗拒者立攻毀之斃賊數百午刻均抵太湖口探得大缺口有石營三座離東洞庭山九里係由蘇往嘉湖徑渡之處擬卽相機攻擣處州鎮總兵李朝斌督帶太湖各營亦於初五日抵滬陸續進發臣與李朝斌晤商數次該鎮明白勇

奏稿四

七

幹洞悉機宜惟於蘇浙交界形勢道里及前敵各陸師素未熟習臣擬卽日會同該鎮前往蘇崑吳江各路周歷察勘妥籌布置以便聯絡而資攻取至總兵劉銘傳等進攻江陰之兵已於初四日拔隊前進編修劉秉璋等進攻楓涇嘉善之兵亦於十一二日會同進紮臣當次第親往各路督籌妥辦除俟攻剿若何情形續行具奏外應請

旨將同里鎮陣亡都司王新華交部從優議卹其餘陣亡弁勇容再查明彙案辦理所有吳江擊退援賊太湖水師到防各緣由理合專摺由驛馳陳伏乞

皇上聖鑒訓示謹

增常勝軍口糧片

同治二年七月初十日

再據前敵各營探稱及生擒賊供白齊文初募各國流氓二百餘人陸續投入蘇城屢告奮勇攻打夾浦吳江既未得逞復聞上海英法領事出示諭禁各國人偷往幫助沿途營卡搜查私運軍火截擊無照洋人益加嚴緊白齊文黨眾漸已離散英領事馬安亦云近日外國人由蘇回者頗多白齊文雖甘心叛逆而各國公正官商不肯暗助似尙無足深患惟戈登自聞白齊文投賊心甚懼以常勝軍皆其舊部慮其句結爲變屢乞加增口糧添雇洋弁臣因事會所值勉徇其請亦不專倚該軍所幸太湖水師已到兵力較厚分布較寬或可支持危局力籌進取謹附片具陳仰慰慈廑伏乞

聖鑒訓示謹

奏稿四

大

奏

增常勝軍口糧片

同治二年七月初十日

進逼蘇城並江陰獲勝摺

同治二年七月二十日

奏爲水陸官軍攻毀太湖賊營擊取竄逆旋即移營進逼蘇城並進攻江陰連獲勝仗踏平附城賊壘恭摺仰祈

聖鑒事竊程學啟會督水陸各軍攻毀沿湖賊卡相機進擣大缺口賊營李鶴章等進攻江陰之兵於初四日拔隊前進經臣於初十日馳報在案初七日程學啟派都司謝梁鎮帶鎗船引各師船抵大缺口見兩營憑湖設立中設一卡兩面蘆葦紛雜當令各軍排列以待旱隊晁水登陸自督親兵於中路設開花礮派總兵陳有昇副將何安泰參將張志邦督洋鎗隊守之太湖水師正前營副將左有才帶師船由東路轟擊新右營總兵李助發後營副將田名魁新中營副將周正林環攻西路總兵陽利見阻截後路開礮猛攻道員徐佩璠扼守湖口以杜繞襲都司朱寶元督親兵洋

奏稿四

九

鎗向前挑戰連放開花礮轟倒營牆數處該逆用土囊填塞死拒不休逆首天軍主將李姓復糾集東洞庭山之賊二千餘名希圖接應陽利見攔腰猛擊立斃黃衣賊目二名轟斃悍賊百餘名該逆立即潰退其守牆悍賊經猛攻四時之久屹然不動旋因天晚收隊程學啟親往踏看見兩營勢如鳥翼必先攻破北岸石牆方能得力是夜三鼓密遣陳有昇何安泰張志邦守備陳敘寅挑選奮勇五百名各帶洋鎗由斷葦越水抄襲該逆後路水師分兩翼而進都司彭玉貴程學理教練洋人百禮德道能督炸礮向賊營安設程學啟率親兵乘鎗船直達賊營以礮爲號初八日黎明各軍開號齊進陽利見及太湖水師四營相繼夾擊陳有昇等由後路大呼直入連放開花礮數十次徐佩璠等亦開礮環攻自辰至午擊斃悍賊無數當將北首賊營轟開兩缺口賊仍死拒程學啟

揮令洋鎗隊踰濠而進左有才等奮勇爬牆手刃守賊多名陳有昇等督軍猛撲一擁而上陽利見師船飛駛飛虹橋口斷賊回蘇之路謝梁鎮斬斷浮橋憑河扼守賊不能遁悉數誅之賊首臨天義徐尙友單騎逃至飛虹橋口陽利見以洋鎗轟擊落馬謝梁鎮飛取首級奪馬而回南岸賊營見北岸已潰望風而走因要路均爲我軍所斷卽站隊抵拒當派何安泰四面搜殺程學啟與陳有昇等追殺五六里許並洞庭東山打館之賊全行誅戮統計斬殺二千餘人落水者不計其數奪馬二十八匹大礮六尊旗幟器械無算程學啟於初九日拔隊回防四十六等日督所部陸師十營由唯亭拔營進紮外跨塘鳳凰頸唐家浜等處各水師進紮金雞湖獨池湖大牛橋洋澄後河等處圍逼蘇州婁門葑門相距數里其太湖要隘當派太湖水師四營於南庫鎮暫紮嗣李助發等

奏稿四

三

行抵南庫十四日探有賊眾由蘇州回竄東洞庭山一帶並有礮船鎗划百餘隻希圖竄撲卽督隊進剿開礮轟擊斃賊數百生擒數十名奪獲賊船及鎗礮器械無數水面賊勢窮蹙棄船逃遁此初七日至初九十四等日攻毀太湖大缺口賊營及擊敗竄賊之實在情形也其進攻江陰之軍先經李鶴章調派盛字兩營親兵前營忠字四營拔赴楊厠會合進攻初五日劉銘傳由楊厠至石牌初六日將銘正營有字營進紮黃山港周盛波率三營紮離江陰十里之長山賊於午刻出隊至黃山經馬隊擊敗是晚初更賊復撲我營劉東堂出隊伏濠堵擊賊拚死來撲後哨哨官力戰死之劉銘傳聞鎗聲大震卽派唐殿魁徐得勝各帶小隊百餘名前往援應賊復分股另撲有字營唐殿魁等於黑暗中突出分投截殺賊遂大潰是日黃翼升亦派淮揚水師前營總兵賴榮光後營

游擊龍玉鱗於辰刻駛進黃田港賊見我船逼近城根出隊迎拒賴榮光用排礮轟擊毀賊船六號奪獲旗幟鎗礮多件不意該逆早隊從兩岸抄來勢甚兇猛遂督鎗隊登右岸迎敵賊卽潰退正在追殺而河港愈行愈窄左岸賊用洋鎗隔港開放哨官周茂發廖洪財受傷陣亡勇丁數名賴榮光奮力死拒忽左岸賊施放洋礮正中心窩子從背出登時陣亡龍玉鱗亦受鎗傷兩處傍晚以傷重身故初七日駱國忠復將忠字二營分紮大馬橋賊仍由東門出撲午刻者貴敗賊於黃山周盛波等敗賊於東門外斬首數百級生擒百餘並獲偽安福等數名正法初八日親兵前營盛字副營進紮二里街賊因屢挫不敢出犯據俘賊供稱城內偽廣王偽薰王踞守東門外賊營三座南門外賊營二座北門外賊營一座離西門十里亦有賊營初九日盛副營進紮離城里許廟山之

奏稿四

三

南初十日銘後左兩營迤出廟山扼紮聲勢聯絡十一日黎明親兵前營盛正營忠德等營護衛盛字副營於離城半里扼紮該逆由東門出撲我軍分投迎擊斃賊極多午後乘賊氣餒周盛傳等領隊衝撲追賊入城申刻劉銘傳亦將北門外賊營踏毀十二日劉銘傳周盛波率各營會攻東門外三座石營該營於街口三面錯紮爲犄角之勢街內層層石卡壘石安礮幾無措手其街口一營尤爲要隘遂令周盛傳駱金榮帶隊猛攻當將炸礮對營轟擊賊死守不出復以洋鎗密堵礮口賊不能開放周盛傳吳超凡柴紹貴拔樁越濠賊排放洋鎗復以刀矛迎刺我軍頗有傷亡弁勇裹創擁進賊遂不支立將全營殲滅斬馘悍賊數百名其街南一營距城較近遂更率各營面面圍撲楊正國楊安典駱金榮躍馬直衝越牆而進斃賊無數餘賊竄入城中其街北石營係偽廣王

等挑選精銳駐守負固不出忽城內突出賊隊內有黃馬裱賊數名知爲僞廣王等來援卽撥隊堵截擊斃甚夥賊連撲十餘次我軍堅立不動俟其少懈突以洋鎗排衝賊不能抵潰敗入城各營遂拔樁直抵濠溝弁勇拚死緣牆而上珠口鎗矛並發受傷落濠者甚眾相持兩時許令洋鎗密堵牆堞號令一舉冒煙狂呼直入賊紛紛墮濠殲斃數百其精悍老賊竄越街內經周盛傳等各帶所部直截東門歸路四面兜殺生擒僞天將及燕侯等十餘名訊明正法統計斬馘銃斃賊匪千餘名擒斬賊酋二十餘名奪獲大礮數尊旗衣服械馬匹數百件各營遂得進紮城根其攻克石營當派周盛傳柴紹貴分隊扼守卽安設大礮晝夜轟打黃翼升李鶴章病體少愈均已力疾馳往督攻此初六至初九十二等日滾營進紮獲勝並踏平江陰東北門外賊營之實在情形也經程學

奏稿四

三

啟李鶴章等稟報前來臣查太湖爲蘇浙腹心該逆出沒往來之地此次經程學啟等奮力勦洗統領水師總兵李朝斌旋於十七日趕駛太湖酌奪布置惟臣處陸軍分攻各城尙嫌單薄更不能分駐湖中水師無所依附止可相機雕勦江陰一城爲北竄裏下河要口我軍攻其所必救數僞王嚴密駐守深溝固壘與我力抗仰賴

聖主威福士氣百倍數日之間每戰必勝連拔賊營業已薄城而壘或可漸冀得手記名總兵淮揚水師營官賴榮光轉戰十年驍勇無匹其在上游肅清長江千餘里及隨臣與黃翼升來滬克城破敵每戰身先奇功疊著此次中鎗陣亡殊堪痛惜應請旨交部照總兵陣亡例從優議卹並准於死事地方建立專祠以慰忠魂陣亡游擊龍玉鱗應請一併交部從優議卹其餘陣亡弁

勇容臣查明彙案辦理所有官軍攻毀太湖賊壘現已移營進逼蘇城並進攻江陰屢獲大捷踏平附城賊壘情形謹繕摺由驛馳陳伏乞

皇上聖鑒訓示謹奏

奏稿四

三

周歷各軍查勘片 同治二年七月二十日

再臣於十一日偕同李朝斌自滬啟行十三日由洙涇至楓涇鎮該處爲松江嘉興交界浙賊憑河築城石壘環峙極爲險固從前曾秉忠等屢攻未下臣派令編修劉秉璋常鎮道潘鼎新總兵張遇春副將楊鼎勳等移營猛撲竟於是日午刻攻破擒斬頗眾我軍傷亡亦多詳細戰狀容俟續報十四日臣與李朝斌潘鼎新等督帶礮船由楓涇察看河路直至浙江嘉善縣城外十五里之西塘賊巢麇戰半日而回仍飭潘鼎新等拔隊進剿十五六日循嘉善西界各河湖而往吳江徧觀城內外四營扼紮尙屬嚴密十七日李朝斌徑往太湖臣自吳江之花涇港泝吳淞江北行沿途有黃翼升所部淮揚水師營扼守蘇賊不敢東犯十八日抵蘇州婁門外跨塘程學啟營次詢知前數日移營進紮城賊晝夜出撲內

奏稿四

語

有流氓夷匪數十人爲之前驅均經程學啟督隊擊退臣周歷紮營形勢雖僅水陸六千餘人夾湖爲壘地利旣得士氣尙奮其城根賊營聯絡碁布程學啟俟布置齊整相機進攻臣查蘇州城大而堅四圍多水有程學啟一軍近偪於東南劉銘傳李鶴章各軍遠包於西北黃翼升李朝斌兩枝水師來往游擊局勢似漸緊湊賊氣似已衰蹙但冀金陵杭州互相牽制別無大股來援卽他處喫緊臣軍勿稍抽動秋冬之間當有起色臣擬留住數日與程學啟李朝斌戈登籌商進取機宜再行轉柁而北由常熟至江陰徧攬形要察奪調度理合附片縷陳伏乞

皇上聖鑒謹

克復楓涇並攻克嘉善之西塘摺 同治二年八月初二日

奏爲續陳官軍克復楓涇鎮石壘詳細情形並攻克浙江嘉善縣北之西塘鎮踏毀千竄賊巢恭摺仰祈

聖鑒事竊臣派令編修劉秉璋常鎮道潘鼎新總兵張遇春副將楊鼎勳等移營攻破楓涇並飭越境進剿西塘賊巢經臣於七月二十日附片奏報在案先是劉秉璋等於十二日分派各營距楓涇三里之北官塘進紮賊卽大股來撲潘鼎新帶隊迎擊斃賊數名騎馬賊一名各營一面築壘一面鎗礮齊發賊敗回巢維時牆濠甫就天忽大雨該逆又分路來撲直逼鼎字營濠勢甚兇湧潘鼎新令洋鎗排擊燃礮猛復經春字等營沿河抄其右路榮字營渡河抄其左路該逆立時驚潰各營跟追里許擒斬百餘名奪獲鎗礮旗械無算十三日劉秉璋等商分三路前進以勳字三營

奏稿四

五

爲一路春字正中護軍等營三營應之以鼎字後營爲一路鼎字正營應之以榮字新左先鋒等三營爲一路慶字營暨親兵小隊應之復飭參將曾敏行率所部由西北繞賊後路游擊蔡渭川由北官塘進駱東昌率敏字二營都司徐道奎帶水師均由大官塘進楓逆見我軍數路並至死拒不出各營連放炸礮轟倒石壘數處忽嘉善援賊大至楓逆突出數股迎拒蔡渭川徐道奎開礮猛攻自辰至午河椿盡拔遂分隊繞過賊營之西將援賊擊退楊鼎勳同副將唐宏成參將高占彪聶桂榮王玉林守備張紹棠帶各營由浮橋渡河繞至賊營東北該逆憑河抗拒楊鼎勳等揮軍渡河直撲東柵兩石壘賊施鎗礮子如雨落勇丁傷亡枕藉楊鼎勳等督勦愈急兵勇爬牆而上噴筒火箭齊施賊營登時火起悍賊均被焚死左旁壘賊見我軍躍入奪門出竄當經斬馘數十名餘

悉就擒東柵兩壘既破街中踞賊膽落驚走我軍趁勢追殺復奪石壘一座賊卡七處敗賊由嘉善縣一路而去計焚溺殺死之賊三四千人生擒五百餘名我勇傷亡百數十人是日都司曾守忠督礮船由楓涇西路亦將茜涇塘賊壘一座攻克此十三日各軍會克楓涇之實在情形也自楓涇復後嘉興平乍各賊來援嘉善者約三四萬人分據于窯西塘等處綿亙二十餘里十八日劉秉璋等督各營由楓涇拔隊進紮西塘之東太湖水師左營副將熊殿元前營參將江福山各以水師來會定議翌日早進攻復調派淮揚水師副將張元龍帶師船由蘆魁塘進攻西柵關帝橋賊壘參將楊宏勝帶師船與從九朱開泰親兵中營陸勇由楊匯進攻北柵賊壘十九日各軍水陸齊進援賊分路迎拒月股由于窯出撲春鼎各營齊開鎗礮賊知各營備嚴不敢直撲猶於對岸卓旗

秦橋四

五

站隊徐道奎排列礮船轟打賊始稍卻時各營及師船均逼近西塘勦三營當中路春兩營鼎正後兩營爲左翼慶榮兩營爲右翼去街口不及半里將隊伍排定援賊由烏涇塘大路蜂擁而來鎮賊亦由南柵衝出楊鼎勦勇排放洋鎗斃賊無數賊潛分兩翼從東西街口撲出張遇春潘國揚吳長慶麾軍從旁夾擊戰十數合楊鼎勦右膝受洋鎗子傷裹創力戰我軍喊聲震地勇氣百倍賊隊稍稍搖動江福山先由馬鳴庵橫河衝入烏涇塘熊殿元銜尾聯進環施排礮復出隊登岸以斷于窯與西塘往來之路賊首尾不能相顧英人馬格里以開花礮轟擊大隊悍賊斃十餘人哨官張全福舍騎逐北中鎗落水楊鼎勦等督勇且戰且進四面兜殺該逆頭隊紛紛墮河生擒七百餘人內有洋匪七名爲賊領隊立時傷斃張元龍楊宏勝朱開泰分攻北柵西柵斬馘亦各數百

人生擒數十名當將賊壘攻克西塘鎮一律肅清餘賊俱竄向千
寮一路二十一日復派游擊劉起帶勦字營隊伍進剿千寮甫至
中介涇賊卽出拒劉起首先衝入殺騎馬賊目一名各勇奮呼直
前賊遂驚潰踏破石壘一座土營兩座計斃賊二三百生擒五十
餘名餘均遁入嘉善縣城統計擒斬溺斃悍賊四五百人獲逆首
僞王宗廖姓僞鑼天安施得桂僞做天福汪敬之僞鐙天侯曹盛
勇等訊明正法我軍傷亡不及百人此十九日攻克西塘鎮二十
一日踏毀千寮賊壘之實在情形也臣惟楓涇西塘兩鎮爲松江
入嘉興要隘賊所死踞力爭從前屢次圍攻未能得手此次越境
苦戰旬日之間攻堅奪隘連克壘卡二十餘座擒斬甚眾實賴將
士用命現飭分路堵紮以扼蘇嘉之吭相機進擊以助吳江之勢
其尤爲出力之翰林院編修劉秉璋躬冒矢石智勇兼裕應如何

獎勵之處籲懇

奏稿四

三

聖裁常鎮道潘鼎新請

賞加按察使銜記名總兵張遇春請

賞給一品封典四川儘先副將楊鼎勳請以總兵簡用並

賞加勇號四川補用參將高占彪請以副將仍留原省儘先補用

福建卽補游擊汀州鎮右營守備劉起請以參將仍留原省儘先

補用並加副將銜儘先游擊廬江解圍案內擬保參將吳長慶游

擊銜都司福山案內擬保參將潘國揚均請免補參將以副將儘

先補用儘先守備福山案內擬保都司徐道奎請免補都司以游

擊儘先補用安徽補用守備擬保都司張紹棠請以游擊儘先補

用並加副將銜參將聶桂榮曾敏行請免補參將以副將儘先補

用其餘在事出力文武員弁並懇彙案給予獎敘出自

逾格恩施陣亡藍翎把總擬保守備潘國宏藍翎把總趙炳鴻張
全福把總陳廷村外委胡標應請
旨交部從優議卹以慰忠魂其餘陣亡弁勇容臣查明彙案辦理
所有官軍克復楓涇情形並擊退大股援賊攻克西塘踏毀千窯
逆壘緣由謹繕摺由驛馳陳伏乞
皇上聖鑒訓示謹

奏

江陰擊敗援賊片

同治二年八月初二日

再我軍進逼江陰城根踏毀東北門賊壘正期得手十三日常州踞逆僞護王陳坤書糾眾來援至離楊庫十里之塘溪劉銘傳周盛波欲乘援賊未到合隊猛攻十四日會攻東門連施巨礮將城堞擊塌正布置閒忽有援賊數千由南門蜂擁而來周盛波分隊迎擊該逆連撲數次相持半日賊遂撤退惟城頭鎗礮甚密我軍閒有傷亡劉銘傳以炸礮分攻北門督令兵勇豎梯登城亦以傷亡較多未能攻入十五日又探有僞武王一股萬餘人馬隊六七十匹在南門外村莊打館勢頗驍悍十六日該逆從東南及正南西南三路直逼親兵前營經周盛傳督勇嚴禦圍撲不退其前面賊勢稍鬆周盛傳派楊安典帶隊伏於營旁街後周盛波派令營弁嚴守一面隨帶親兵往前營突圍而入轟擊兩時援股傷斃不

奏稿四

五

少正擬乘其疲乏出營追勦城逆千餘忽由西門竄出繞至東南一帶近逼忠字正左營意欲牽綴我軍該兩營鎮靜不動周盛波遂督所部洋鎗隊並暗撤楊安典埋伏之隊前往迎勦見有黃衣賊數十騎圍隨僞護王指揮東南一股直撲前來僞區王一股又從西南包抄我軍後路僞齊王一股從中路邀截四面合圍周盛波令楊正國楊安典分抵東南正南兩路派哨官韓永林回隊敵住西南左路賊竟返擊包抄周盛波督軍猛攻東南一股揮令各軍以後隊改作前隊奮力衝突該逆大股漸移向東追殺二里許前隔一河橋梁窄小賊紛紛爭渡淹斃我軍分頭繞至河南兜殺斃賊無數時劉銘傳在盛傳兩營防禦城逆游擊唐殿魁率百餘人追殺護逆等悉力回拒而賊隊已亂我軍乘勝掩殺復大敗向東南而退計斃援賊不下數千奪獲馬匹鎗械多件弁勇傷亡亦

多十八日辰刻該逆又分撲東西門親兵前營銘左右營各以門板稻草填濠拔樁直偪內牆李鶴章適自常熟前往會同劉銘傳周盛波各督洋鎗隊與三營內外夾擊斃賊數百未刻始退李鶴章見該逆撤隊約眾十餘萬我軍苦守血戰已十三日精銳傷亡逾千因與劉銘傳等商調福山後右兩營樹字正前兩營羣字正副兩營於二十二日拔隊馳往助剿所有江陰剿擊援賊獲勝情形理合附片陳明伏乞

聖鑒謹
奏

親督各軍攻克蕩口片

同治二年八月初二日

再臣於二十五日由崑山行抵常熟適臣弟鶴章先期帶隊赴江陰援剿臣周歷城內外紮營形勢尙臻穩慎二十六七等日巡視王莊大河各軍總兵郭松林等出隊邀擊無錫江陰交界援賊在祝塘周莊一帶大獲勝仗踏毀璜塘賊巢郭松林追至江陰併力協剿截獲偽文內稱忠逆自金陵檄派蘇州偽納王郅承寬等圖竄常熟太倉等處以冀分我兵勢是晚據無錫蕩口鎮團紳華翼綸飛稟偽納王已帶大股兩萬由蘇城撲陷蕩口有乘虛窺竄常熟之意臣因常熟各營多調江陰助剿該逆謀我無備正可簡選精銳出其不意一猛擊之連夜調派總兵滕嗣武黃中元道員張樹聲副將吳建瀛等陸師十一營五成隊伍總兵王東華等水師四營於五鼓分道迎剿二十八日巳刻滕嗣武等遇偽納王前隊

奏稿四

三

於謝家橋鏖戰數回合大破賊於蕩口追逐二十餘里日已將落臣親督王東華等師船繼至二十九日乘勝蹙之賊眾節節潰退直追至蘇州齊門外十餘里又攻破黃埭賊壘三座計兩日俘斬淹斃賊五六千人奪獲鎗礮船四十餘隻民船一百數十隻偽納王僅以身免立將蕩口鎮收復賊鋒大挫當不敢復圖內犯我軍以少敵眾人人殊死戰弁勇傷亡百餘名其詳細戰狀續行彙奏臣督率將士於三十日收隊回營擬在常熟布置數日卽赴江陰一察軍情並與黃翼升劉銘傳李鶴章籌商戰守大略再行折回上海理合附片具陳伏乞

聖鑒訓示謹

奏

再臣於二十一日由蘇州婁門外跨塘折赴崑山接見戈登面商進取機宜該兵官以蘇城太大兵力甚單請添雇英國弁兵一百五十名幫同領隊攻打冀可得手臣因需費過鉅且專用洋兵易生後患未遽允行該兵官再四要求准添洋兵百名月給薪糧一萬元無論蘇州攻克與否以一箇月爲限卽行辭退如克蘇城常勝軍與程學啟所部分入駐守五日後仍將常勝軍撤回崑山該兵官於守城一節據稱遵示辦理於添雇洋兵一節云須與英國陸路提督伯郎妥商似另有意見臣姑置不與較昨於王莊行營果接李恆嵩稟述英提督伯郎已爲戈登接至崑山請臣折回會商一切臣以江陰軍情緊急不克分身令李恆嵩轉告伯郎隨後回滬商議蓋深知洋人性情我苟暱就相商彼卽多方挾制頃據

奏稿四

五

李恆嵩稟覆伯郎謂須赴京都一行約三箇禮拜期回卽帶英兵攻剿蘇城等語臣查江南地勢各郡縣一線平排四水環繞本屬不易攻取臣由滬進兵嘉興在其南常州居其北蘇州界其中面面賊巢若萃我兵力專攻一處各路之賊必包抄而入不但蘇城難克卽已復之城亦難盡守是以克復崑太後臣紆籌全局必須分路前進或掎或角取遠勢以制大敵我可以抄賊之後賊不能抄我之後漸逼漸緊漸擊漸敗使賊大勢不振筋脈不舒則蘇州一城早遲可克亦易守此臣區區愚慮深恐債事不求速效之微意也現在相度情形程學啟一軍由蘇嘉交界攻入已將蘇浙之賊截成兩橛兵數雖單得黃翼升李朝斌兩枝水師足可依護自立蘇賊因此亦形慌亂循序漸進但使他處無大挫失稍緩時日當可得手常勝軍弁勇戰守實未可靠所恃者英人借給戈登

開花大小礮位甚多軍火雜械時肯濟助臣故與英官曲意聯絡冀爲我用以助中國兵力所不逮惟戈登助攻名義甚順功成之後或不致月開衅端臣亦可嚴詞拒絕至英國酋長之意欲爲中國克復一二省城難保非爲通商要挾張本李泰國兵船於九洲下關攻克後無所施展英人又見賊勢日窮不待求助而欲助攻蘇州若拒其所請既非和好相待之誼若任其所之必有太阿倒持之憂該提督伯郎氣驕性復臣遇事婉商往往以正言折之彼見臣意不甚求助乃稱赴京酌商果至總理衙門飾詞嚇詐王大臣自能洞燭其情相機核辦惟其中情節礙難懸揣臣途次空憊不及密函知會用敢據實縷晰陳明伏乞

奏稿四

三

調兵助攻仍先與要約克復後立即退出由臣妥籌布置不得別有要求是否有當併候

聖裁謹附片具

奏

臣等伏查英人此次在蘇州開花大小礮位甚多軍火雜械時肯濟助故與英官曲意聯絡冀爲我用以助中國兵力所不逮惟戈登助攻名義甚順功成之後或不致月開衅端亦可嚴詞拒絕至英國酋長之意欲爲中國克復一二省城難保非爲通商要挾張本李泰國兵船於九洲下關攻克後無所施展英人又見賊勢日窮不待求助而欲助攻蘇州若拒其所請既非和好相待之誼若任其所之必有太阿倒持之憂該提督伯郎氣驕性復遇事婉商往往以正言折之彼見臣意不甚求助乃稱赴京酌商果至總理衙門飾詞嚇詐王大臣自能洞燭其情相機核辦惟其中情節礙難懸揣臣途次空憊不及密函知會用敢據實縷晰陳明伏乞

克復江陰摺 同治二年八月初三日

奏爲官軍合力擊退常州無錫各處大股援賊乘勝猛攻兩晝夜於初一夜克復江陰縣城恭摺馳陳仰祈

聖鑒事竊江陰圍攻日久賊勢已蹙僞護王僞湖王僞武王僞齊王僞區王五大股糾眾十餘萬由常州蘇州丹陽溧陽無錫分道來援綿亙數十里繞撲我營連日苦戰獲勝情形業經附片具報在案李鶴章以賊眾我寡劉銘傳周盛波各營久恐難支飛調張樹珊余思樞衛汝忠余拔羣等六營由常熟福山馳往行抵楊庫離江陰四十里沿途賊氛梗阻張樹珊等且戰且進李鶴章復調總兵郭松林帶八營隊伍由王莊赴江錫交界橫衝賊後二十六七等日郭松林督隊勦破祝塘璜塘賊巢追逐四五十里沿途擒斬四五百人抄出周莊與張樹珊等偕至江陰李鶴章劉銘傳周

奏稿四

十四

覽江城四圍賊勢西自江邊東至山口沿河紮木城十餘里其中石營土壘木卡大小百餘座無可著手因商定以郭松林督同張樹珊唐殿魁等七營由山背密繞其後劉銘傳督所部靠山腳直擣其中周盛波周盛傳等由城旁橫穿其右先將東南大股擊退再勦西岸又調親兵後右有銘四營出隊城西牽無錫援賊所紮九營使不東向黃翼升親督水師各營扼紮江邊上岸協勦部署已定二十九日五鼓各營大隊齊出郭松林先帶馬步隊繞越十餘里埋伏賊後劉銘傳由中路進誘賊出敵自辰至巳該逆隊伍林立層層抵拒互施鎗礮午初郭松林忽自山後翻上逆眾疑從天降拚命迎戰郭松林大呼殺入橫衝直突該逆尾隊撒動頭隊遂亂劉銘傳張樹珊麾眾直擣中堅賊遂大潰各軍追殺人馬自相蹂踐死者山積而附城踞守各賊營見援眾敗走惶惑不定我

軍乘勢蹙之其守營不動者登時梯入聚殲遂將沿河木城石營土壘木卡百餘座一律掃蕩追過南門八九里焚其輜重船隻二百餘號煙燄漲天城西各賊營無路能逃仍踞死守劉銘傳添調銘正前後右四營洋鎗隊並帶炸礮乘勝轟打相持一時劉銘傳親督將士向前猛擊先將其石營一座轟塌各勇越濠踰牆逆遂棄營而走其旁數小營逃走不及我軍一擁而入悉數殲擒黃翼升督水師弁勇分攻極西山邊小營賊仍出撲張樹珊馳往助攻又破之於是城外各股援賊剿逐淨盡李鶴章當飭余思樞等移駐賊遺西門橋外兩營郭松林移駐南門石營余拔羣移駐東南石營遂將該城四面圍困七月三十八月初一日水陸各軍分門攻打礮力所及城琛望樓大半坍塌毀賊眾慌怯之甚惟逆首偽廣王薰王奉偽忠王令必須與城存亡誓不逃棄眾心實已離散忽

奏稿四

五

有逃賊供稱有一股願爲內應引官兵登城遂約期密遣回城是夜三鼓兵勇援梯而登者十餘人四門豫派隊伍相繼爬入城頭更棚火起喊聲大震守賊下城巷戰我軍鎗礮密如雨集戰至四鼓後賊眾披靡開有帶隊由西門小路衝走又被官軍擊回無得脫者兵勇憤極圍而殺之李鶴章傳令須生擒偽廣王薰王是否死於亂刃之中俟查明續報此二十九日擊退大股援賊八月初一日夜克復江陰縣城之大略情形也臣查江陰一城介江海之衝拊常州無錫之背爲南賊北竄咽喉自上年臣軍攻剿日緊忠逆卽喉守賊僞廣王李愷順句引通州教匪盛廣大黃峒才等糾眾數千謀爲內應獻裏下河十三城以斷臣軍糧路幸先事發覺經通州知州黃金韶團紳編修季念詒等按名擒斬稍遏亂萌而臣疊次截獲金陵蘇州賊首僞文皆囑令李愷順堅守待援留備

竄路臣於克復崑太後卽派李鶴章劉銘傳督帶重兵進駐常熟楊庫自夏徂秋時與大股悍賊搏戰互爭必欲力克此城以杜蘇常北竄之路兼保裏下河完善口岸茲各軍銳志攻取水陸將士血戰二十餘日擊退援賊各股十餘萬先後擒斬賊眾兩萬有奇弁勇傷亡至一千數百人仰蒙

聖主威福艱苦經營久而倖克守城悍賊幾無漏網實由黃翼升劉銘傳郭松林等踴躍赴機堅忍效命厥功甚偉臣不敢壅於上聞除臣弟四品銜補用知州李鶴章分應效力不敢仰邀獎敘外遇缺提督准揚鎮總兵黃翼升官職較大應如何優敘之處顛懇

聖裁記名總兵劉銘傳遇缺提奏總兵郭松林血性勇烈所向無敵擬請

奏稿四

三

旨以提督記名儘先簡放副將周盛波張樹珊周國興均擬請以總兵記名簡放總兵銜副將駱國忠擬請以總兵補用並

賞加勇號副將銜參將周盛傳擬請

賞加勇號知州銜候選知縣劉盛藻擬請免選本班以同知留於江蘇補用儘先游擊李長樂唐殿魁彭楚文駱金榮衛汝忠均請以參將儘先補用並加副將銜三品頂戴法國兵丁畢乃爾自隨營投效以來冠帶雜髮願隸版圖教練鎗礮極爲忠勇恭謹擬請加副將銜並

賞戴花翎出自逾格

恩施其陣亡將弁兵勇倉卒尙未查報並在事出力文武員弁兵勇俟查明專案

奏請分別獎卹臣方由常熟巡視福山海口接劉銘傳李鶴章疊

次捷書卽日馳赴江陰慰勞軍士督籌布守所有官軍擊退大股
援賊乘勝猛攻兩晝夜克復江陰縣城各緣由理合專摺由驛馳
陳伏祈

皇太后

皇上聖鑒訓示施行謹

奏

防勦大略情形摺 同治二年八月初八日

奏爲行抵江陰籌布防勦大略情形恭摺奏祈

聖鑒事竊臣於八月初四日由福山行抵江陰察看城外四門賊遺石壘甚多東北城垛均爲大礮轟塌城內房屋多被炸礮擊壞自二十九日擊退大股援賊後城中日逃出投誠之賊數百人遂得內應外攻克此堅城訊據生擒賊供僞廣王李愷順於初一夜渡河淹斃各營將士血戰日久除陣亡外受重傷者已逾千人呻吟相向本應略加休養再行進兵惟當賊鋒大挫之際機會難失臣與黃翼升劉銘傳李鶴章等悉心籌議如兵力足用則須分三路一進常州一進無錫一進蘇州之閭門使各城之賊首尾難顧無如臣部陸師不過四萬東自金山徧海塘起西至江陰止橫互四五百里面面賊巢處處喫重其蘇州四圍皆水賴有淮揚太湖

奏稿四

三

兩枝水師分段扼禁以補陸軍所不逮若更遠略常州斷難自相照攝爲今之計以規取蘇州爲要而蘇州旱路止有三條一由胥門葑門以達吳江平望程學啟派水陸五營扼之一由婁門以達崑山程學啟帶陸師十營水師三營扼之一由閭門澆關以達無錫須將無錫攻克始能由此路進是故吳江爲南路咽喉無錫爲北路咽喉欲披其腹心須先搯其咽喉庶可漸偏漸緊現踞守常州之僞護王陳坤書有眾十餘萬素稱強盛雖經我軍擊敗難保不圖再逞踞守無錫之僞湖王黃擺子有眾五六萬堅守不出當飭各軍乘勢蹙之擬令劉銘傳帶所部九營進紮江常錫三交界之青陽鎮兼防護逆繞襲我後周盛波帶五六營進紮無錫之美蓉山郭松林帶六營進紮無錫之緜山道員張樹聲總兵滕嗣武帶十營進紮張涇橋爲郭松林周盛波後路援應又令總兵黃中

元帶三營進紮蕩口前之大橋角以堵蘇賊窟常熟之路凡此數路均須黃翼升分派師船相爲依護以固糧路而助攻勦李鶴章自督小隊往來調度總期進可制賊止可自立探聞護逆一股尙分踞常錫之交曾國荃來函又稱僞忠王因蘇常危急將由金陵回援我軍前進必有大戰事臣惟諄飭諸將力求穩慎相機夾擊至江陰縣城關係南北岸大局必須擇一能將嚴密置守查有總兵銜儘先副將駱國忠去冬投誠獻城各路悍賊數十萬圍攻常熟三月有餘該將督眾堅守終賴保全臣疊加訓勵忠勇激發近來營規益整此次協攻江陰所部尤爲出力卽派該將督帶四營移守並令副將張桂芳鄭龍彪各帶水陸一營助之查江陰重地舊設京口協副將一缺以資控制其補授是缺之成發翔已奉旨簡放總兵奏署是缺之淮揚水師右營營官陳東友現駐守吳

奏稿四

完

江之同里並經臣保奏奉

旨以總兵記名簡用未能到任如蒙

聖恩卽以副將駱國忠署理京口協員缺俾專責成該將必更感激效命是否有當出自

聖裁臣先調上海捕盜局恆川鐵皮輪船兩隻助攻江陰部署既定仍留鐵皮船協守江陰口卽乘恆川輪船駛回上海臣離滬一月間近來各局釐捐因官軍得手蘇嘉常內地震動商貨難通捐數驟減臣軍本年欠發口糧已三箇月各營苦戰嗷索亦殊可憫又通商洋務並須回滬清理臣於拜摺後卽行啟程所有籌布防勦大略情形理合恭摺由驛馳奏伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

進攻蘇城克寶帶橋石壘摺

同治二年八月二十日

奏爲水陸官軍移營進紮會攻蘇州省城疊獲勝仗並將寶帶橋要隘石壘攻克恭摺奏祈

聖鑒事竊程學啟督領各軍進紮婁門外跨塘業經臣奏報在案惟該逆紮有護城堅壘十九座極爲整密外跨塘離城七里礮力難施程學啟因商調水陸諸軍滾營前進八月初四日黎明我軍出隊至永安橋布紮直逼城根午刻賊由婁葑齊三門湧出二萬餘人並有從逆洋人百餘名炸礮數座疾趨而前向我轟擊程學啟當令副將周良才王永勝游擊龔生陽並教練洋人白里都司程學理帶領礮隊迎向葑門攻打副將宋有勝鄭國魁並巡湖水師迎向齊門攻打自督副將陳忠德游擊張行科都司朱寶元鄭國榜並教練洋人師仁美都司彭玉貴迎向婁門攻打派總兵陽

奏稿四

甲

利見淮揚水師由黃石橋攻打部勒已定該逆來撲數次我軍屹然不動相持兩時賊氣漸衰遂麾軍三路並進礮聲雷震鎗子雨落賊礮較小彈多不炸迎拒數次均被我軍壓回乘勝猛追生擒逆匪二百餘名斬斃數百名內有逆夷二名轟倒及淹死者不計其數周良才劉士奇等追至城根收隊是夜不回老營卽於永安橋左右趕築營壘初五日一律告成此初四日迎剿獲勝滾紮城根之實在情形也臣於初九日未刻由江陰乘輪船回抵上海接程學啟稟報卽分飭總兵陳東友成俞卿各帶礮船直下黃天蕩並咨商總兵李朝斌酌撥太湖水師數營駛入黃天蕩寶帶橋一帶與陸軍會剿初十日譚紹光黃子龍等七偽王各率大股分門而出有五六萬人當派劉士奇鄭國魁宋有勝知州徐佩瑛迎擊齊門之賊陳忠德周良才葉廷杓水師陽利見迎擊葑門之賊

王永勝張行科龔生陽水師鄭國榜迎擊婁門之賊白里帶小開
花礮兩尊隨陳忠德等向葑門一路轟打程學啟自帶親兵往來督戰自
尊隨劉士奇等同齊門一路轟打程學啟自帶親兵往來督戰自
辰至未鏖戰數十合轟斃黃衣賊目數名擒斬無算該逆敗至城
邊各僞王復揮大股蜂擁而來喊聲震地我軍洋鎗炸礮連環施
放應聲而倒賊眾奪路狂奔追至護城河落水不少先後轟斃斬
斃一二千名奪獲旗幟器械無數內有僞慕王龍旗兩面我軍弁
勇亦傷亡百餘名游擊龔生陽被賊打穿左臂都司鄭國榜打穿
左腮此初十日接仗獲勝之情形也據探報僞忠王李秀成已於
十一日由金陵回蘇所帶賊黨甚眾意欲立解蘇城之圍總兵戈
登聞江陰克復賊勢漸衰亦督帶常勝軍於初十日進紮外跨塘
十一二日起程學啟營中會商助剿該逆婁葑兩門外石壘甚堅

奏稿四

聖

並有大礮炸礮各數尊日夜對營轟擊我軍礙難猛撲必得先攻
東南官塘之寶帶橋賊壘進步方寬程學啟商同李朝斌戈登定
於十六日水陸合攻五更時均在黃天蕩會齊其實帶橋之西有
石營一座東有土營三座程學啟等親往察看定議先攻土營因
令朱有勝張行科龔賊營之右陳忠德朱寶元龔賊營之左總兵
陳有昇副將何安泰與總兵李助發張光泰副將周南侯各營水
師由尹山橋正路前進李朝斌督同陽利見陳東友成俞卿楊明
海左有才周正林曾泗美田名魁等及海生輪船迎面轟擊戈登
坐飛而復來輪船法國兵官參將龐發帶洋鎗隊四百名相繼並
至攻打一時之久土營之賊抵敵不住棄壘而奔朱有勝張行科
龐發等截其歸路擒斬百餘名淹斃尤夥李朝斌何安泰陳有昇
等乘勢猛攻西邊石營程學啟復令海生輪船駛至營邊連開炸

破將石壘轟倒兩處楊明海何安泰等各帶鎗隊一擁而入卽將石營攻破水陸各軍乘勢追勦直抵盤門城根沿途大小賊卡十餘處自行奔潰我軍冒雨忍飢久戰正擬收隊造飯忠逆親率悍賊二萬餘出盤胥兩門直撲我軍勢甚兇猛程學啟令各軍整隊迎敵又飭海生輪船由盤門塘連環轟打鏖戰至晚水陸諸軍鎗礮層密勇氣百倍賊遂返奔追斬數百名有不及過橋者投水而死奪獲礮械馬匹無數我軍亦傷亡數十名李朝斌程學啟親督水陸各隊分段駐扼並屬戈登暫行駐守石營龐發駐守土營再行節節進攻此十六日攻克寶帶橋賊壘之實在情形也查蘇州省城形勢甚固米糧甚足與金陵爲犄角賊必堅踞死守忠逆現由金陵回救意欲護此巢穴別圖窺擾程學啟督軍進紮直薄城根足扼東南衝突之路祇緣該逆護城石壘急切未下尙難攻城

奏稿四

聖

而寶帶橋爲水陸要區蘇垣鎖鑰前明臣徐達攻取蘇州卽由此人手茲賴水陸官軍協力攻拔該逆失其屏蔽從此進剿附城逆壘卽可設法攻城勦辦尙爲奮勉除再添調總兵張遇春副將梁安邦知州吳毓芬等四營交程學啟調遣布置以資進勦外所有力戰陣亡之都司范玉舟擬保都司毛玉心擬保守備王兆林王從寬外委顏芝順均請

敕部從優議卹其在事尤爲出力員弁兵勇可否准其彙案酌請獎勵所有水陸官軍進逼蘇州城根攻克寶帶橋賊壘各緣由謹繕摺由驛馳奏伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

進攻無錫片

同治二年八月二十日

再江陰克復後調派各軍分紮青陽顧山嶺山芙蓉山張涇橋等處進規無錫情形經臣於初八日奏明在案茲據總兵郭松林稟稱本月十一日督帶松建六營由王莊拔赴嶺山即有大股賊匪迎拒當即擊退趕築營壘十二日各營濠牆紮定親督馬步小隊前往東亭鎮踏看地勢行近東亭一里之新塘橋遙見該逆憑橋築壘牆高於城門盡裹鐵探有偽天將帶兩廣髮逆二千餘人固守偽湖王自領萬餘人在後援應該總兵令六營小隊進逼壘逆連開大礮洋鎗抵拒因添調五成隊伍並運到開花礮一尊施放十數次賊仍屹立不動又派副將吳建瀛帶建字三營由左路潛渡過河從後包抄斷其歸路自帶王平西易用剛李長樂等頭頂門板身裹棉絮由前面爬牆而入該逆首尾不顧猶抵死拒敵該

奏稿四

聖

總兵手刃黃衣賊目三名餘始敗退我軍乘勝猛追至亭子橋地方潮逆習逆又出二三萬大股相拒復爲該總兵等所敗追至無錫南門弔橋刃傷潮逆幾爲我擒有從賊十餘騎周圍救護用矛截傷該總兵左腿始徐徐撤退計殺斃賊匪二三千名奪獲旗幟器械馬匹無算由東亭鎮至無錫東南兩門沿途賊壘賊卡一律踏平等情前來除飭劉銘傳周盛波張樹聲等趕緊進紮聯絡攻剿外理合附片具陳伏乞

聖鑒謹

奏

催調丁日昌來滬專辦製造片 同治二年八月二十日

再臣欽奉同治元年九月二十六日

寄諭飭令中國員弁學習洋人製造各項火器之法務須得其密傳能利攻剿以為自強之計等因欽此遵即在上海雇募英法弁兵通習軍器者仿照製辦並令參將韓殿甲督率中國工匠盡心學習現製開花礮彈自來火等件粗具規模惟須精益求精必添派好學深思之文員會同講求以期得其密傳推廣盡利查有同知銜江西候補知縣丁日昌學識深醇留心西人祕巧前經督臣曾國藩奏派赴粵辦理釐務臣於本年正月閒即咨調該員來滬專辦製造事宜疊准晏端書咨會以高州軍情喫緊奏請將丁日昌暫留提督臬書軍營籌度攻剿督辦火器臣又節次咨札交催去後茲據丁日昌來稟在粵先後鑄造大小礮礮三十六尊大小礮礮子二千餘顆均已將螺絲引藥配好足敷應用各弁兵逐日練習施放得法可期制勝等語是該員委辦粵省火器業經竣事而江蘇正在進攻省城所需軍火刻不容緩雖現已雇匠開鑄恐製造未甚如法宜集眾思以收兼長晏端書原咨本有暫留二三月再令赴滬之語相應請

奏稿四

臣

旨敕下廣東督撫臣速令丁日昌起程來滬督匠釐造實於軍需有裨伏乞

聖鑒訓示施行謹附片具

奏

諭旨奉旨准其照所請辦理欽此

無錫大捷摺 同治二年九月初七日

奏爲進攻無錫分路勦敗水陸援賊復擊退忠逆大隊燒毀白齊
文火輪船連獲大捷立解大橋角重圍恭摺馳陳仰祈

聖鑒事竊各營規取無錫聯絡進紮經臣於八月二十日奏明在
案續據李鶴章稟報是日派令張樹聲張樹珊滕嗣武列隊芙蓉
山前堵賊來路俾周盛波等趕築營牆忽有賊七八千人自惠泉
山西北塘頭巖球一路而來各軍以馬隊衝鋒洋鎗接應迎前截
擊賊退入巖球卡內王東華水師從大圩駛入夾擊奪其卡迨至
塘頭踏破土營兩座石營一座乘勝至城根立將西北兩門各卡
壘一律踏毀二十二日李鶴章以各營濠壘穩固派芙蓉山緜山
張涇橋諸軍五成隊分路進攻郭松林滕嗣武等各領馬步自東
亭追賊至九里街蹙之於東門口又分隊擊走南門抄後之賊王

奏稿四

四

東華周盛波擊西門之賊於張巷寺頭焚其浮橋三道與賊隔河
而持張樹珊董鳳高逐賊於三里街過北門大橋王東華率副將
孫善成渡河燒其船廠新造舢板十餘號天雨收隊此二十日二
十二日進攻無錫獲勝之情形也二十六七兩日疊據郭松林報
稱僞侍王李世賢僞璋王林紹璋合股內犯約眾四五萬人由無
錫南門至坊前梅村三十餘里賊氛一片又據周盛波王東華報
稱高橋大股分眾七八千人擾至西高山已抄芙蓉山後僅隔一
圩城逆復由東北兩門竄近塘頭東亭一帶李鶴章派令各軍於
二十八日卯刻分四路往勦周盛波王東華以水陸八營進勦高
橋塘頭西高山大股牽綴賊勢勿令東趨張樹聲以六營由東亭
迎敵城中竄賊張樹珊以洋鎗隊二營與滕嗣武四營由興隆橋
抄梅村坊前之後郭松林以六營暨苗順清馬隊由緜山迎擊李

鶴章自率小隊在嶺山頂調度其東路則郭松林先以馬隊二百匹衝殺各村散賊令吳建瀛率三營繞過河南設伏而自領李長樂易用剛苗順清等馬步洋鎗在張弓橋上往來誘擊伏從中起賊隊大亂悉向梅村坊前敗走滕嗣武張樹珊由未玉橋包襲而來前後夾擊擒斬千人麻塘里尖各股悉聚於大骨橋憑河死拒張樹珊等由東亭渡河與張士芳彭述清劈山礮洋鎗各隊合擊街西股賊正追殺閒街東街南樹林中突出萬人礮船數十號水陸并犯將抄我後張樹聲揮所部亦分東南兩路截之劉克仁董鳳高以洋鎗對擊賊船參將李正佩鎗船十餘號助之賊勢披靡滕嗣武張樹珊追街西之賊已近無錫南門二里許聞後路礮聲飛馳回擊面面兜剿旱路之賊斬擒幾盡並擊毀賊船十餘號前阻大河賊因得連幫奔駛盡逃向楊石大橋口停泊郭松林方自

奏稿四

異

里尖渡河追剿至橋口盡奪其礮船五六十號民船四百號并生擒僞主將盛中連一名暨天將義安福燕豫各賊目三十餘名立時正法西路則周盛波先令楊長有周盛朝等紮隊姑亭廟扼堵西高山屯賊胡金元劉啟福等迎剿高橋大股及北門城內出竄之賊而自督大隊先將塘頭鎮割稍賊眾擊退復率洋鎗隊進抵城根沿河截擊賊恃其眾渡河來撲童邦喜楊正國乘其半渡擊之賊遽潰退我軍方乘勢掩殺水路之賊驟至適玉東華礮船駛到水陸會攻擊壞賊船八九隻奪獲十餘隻其北門出竄一股盡係城中悍賊經胡金元等奮力衝突賊仍敗退入城此八月二十八日擊退大股援賊於坊前梅村高橋等處獲勝之情形也李鶴章回營後方與諸將會商進攻之計乃於二十九日夜據現守大橋角之總兵黃中元稟稱忠逆糾合僞來王陸順得僞趨王黃

章桂偽納王郅永寬偽祥王黃隆芸偽紀王黃金愛并其子偽二殿下其七大股同白齊文帶火輪船一隻長龍開花礮船兩隻礮船五六十號民船數百號水陸賊匪十餘萬由蘇州出竄逼近我營勢甚兇惡乞賜援救各等語李鶴章遂督張涇橋十二營五成隊於三十日辰刻馳援行至羊尖兩接黃中元飛稟該逆已將參將張學仕礮船擊沈多隻搶去多隻搭造浮橋圍困督標副營撫標正營並用炸礮打倒正營營牆多處傷亡勇丁百餘名萬分難支李鶴章督催將士疾行四十里午正抵大橋角彼時周壽昌以傷亡過多憤急拚命自領親兵數十人各持連珠噴筒火箭火彈由礮臺膝行而前伏至河邊向輪船施放箭入藥艙轟然一聲尺木片肉如雨四飛該將乘勢亂施礮箭又燒其長龍炸礮船兩隻舢板船六隻火藥雷發燒死洋人數十名賊匪二三百名水路之

奏稿四

四七

賊慌亂駛泊南岸其對河悍逆數萬仍列不動復由浮橋偷過橫河圍督標正營黃中元率小隊擊退之其圍督標副營之賊已將西面長壕以土草填實拔去梅花樁三面用門板方桌遮伏爬入內濠吳勝清督各哨施放火彈鎗礮堵擊賊屍狼藉猶復不退亦將力竭莫保適援軍突至該逆退過長壕整隊以待我軍勇氣百倍遂分西南兩面痛打西面則令張樹珊率張樹屏董鳳高董大義劉克仁四營攻其中張樹聲率李正佩潘承恩葉志超三營攻其左滕嗣武率林字正副營張士芳先鋒營攻其右張樹珊先以洋鎗排向衝擊鏖戰十餘合斃賊百餘賊猶抵死迎拒張樹聲滕嗣武領眾從兩旁抄擊賊之大隊稍退劉克仁連拋火彈延燒該逆藥篋煙火之中張士芳李正佩以洋鎗馬隊十餘匹狂呼而進往來馳突賊紛紛潰敗滕嗣武張樹聲揮令大隊四面兜勦刀砍

矛刺喊震山谷該逆奪路而竄又被董鳳高董大義潘承恩率劈山礮隊扼阻浮橋滿貫羣子轟斃數百名賊乃投河爭渡踐踏及溺斃者溝路皆滿各軍分道逐之血屍徧地直追過后宅六七里立解督標副營之圍南面則黃翼升率礮船十數隻由街河衝出令黃中元領督標正營羅得陞小隊營由河岸輔進甫至漕河口該逆先以礮船向轟對岸步賊洋鎗排拒相持許久忽西面大股敗走船悉懸帆黃中元知其將遁飛調周壽昌率眾開門趕搭浮橋中板自牽洋鎗橫擊之黃翼升連開排礮擊沈賊船多隻周壽昌隨追四五里鎗礮連環斃賊尤眾又生擒尾賊二百餘名皆立正法南面撫標正營之圍亦解是夜探賊退踞黃埭初一日辰刻飭令滕嗣武張樹聲等各率洋鎗隊往勦而於隔河浮橋處排列大隊我軍方近賊營該逆萬餘人蜂擁迎撲總兵王東華張樹珊

奏稿四

四

滕嗣武水陸鏖戰鎗礮如雨賊遂敗走乘勢蹙之生擒數百名斬溺千餘名踏毀石壘兩座土壘三座追近望亭隔河而返訊據擒賊供稱偽祥王偽納王偽忠二殿下皆死於水計三十初一兩日擒斬溺斃賊匪萬餘人銃斃洋人數十名奪獲賊馬二百餘匹鎗礮千餘桿燒燬高橋小火輪船一隻礮船十餘隻李鶴章親赴各營周視撫標正營後哨礮臺為炸礮打平前哨營牆轟平數丈洋人親領賊眾以籐牌遮蔽屢次爬入俱為哨官孔慶玉童虎臣擊退斃洋人五名賊百餘名屍猶在濠兩哨勇丁炸亡十餘名傷二十餘名其東牆為左哨官汪丙炎所守炸礮多落該面炸亡勇二十八名傷四十餘名親兵亦多傷亡帳房大半燒碎鍋碗均被擊破其炸彈皆三十二磅炸礮有三四尊之多李鶴章親陣亡之勇僅存片骨炸傷之勇手足多無若非營哨各官誓眾與營存亡何

堪設想是日另股竄撲嶺山賊眾兩萬圍建字副營郭松林以洋鎗隊屢衝不動親率吳建瀛王平西易用剛領眾各持火彈噴筒向前施放燒傷賊匪百餘名李長樂顏邦桂督洋鎗隊一擁而上連環排擊賊隊掣動郭松林督隊殺入立斬黃繡龍馬桂賊目一名逆眾披靡易用剛王平西分投截之生擒數百名斬溺二三千人追至北渡港奪破船十一號民船二十餘號偽潮王黃子澂觀我軍分援大橋角又於初二日由無錫北門分路直撲芙蓉山經周盛波督隊迎擊劉啟福童邦喜楊正國等麇戰數十合破賊於雁臺鎮擒斬數百名鎗斃溺斃千餘名此八月三十日九月初一二日擊退忠逆大股援賊燒燬白齊文輪船立解大橋角重圍並緘山芙蓉山兩路擊退竄賊之實在情形也查我軍進圖無錫將斷蘇州咽喉則蘇賊日見危蹙偽忠王李秀成偽侍王李世賢皆

奏稿四

覽

率大股自金陵回援並句合逆夷白齊文黨眾帶領炸破輪船多方狡逞必欲攻破大橋角營盤直入常熟太倉擾我後路掣我兵勢計極狡毒其分路內犯固料我措手不及而彼得全局俱活幸將士用命苦戰連旬轉危爲安李鶴章訊生擒賊供忠逆以兩偽王及次子之死涕泣而去白齊文中礮折傷膀臂又傷亡夷人太多甚覺灰心又據戈登稟稱白齊文敗後真欲投誠爲忠逆所覺鎖押城內或云業已被殺現僅逃出洋人二十餘名等語臣查自白齊文投賊以來外國姦氓及文武各官往往造言嚇詐戈登每以此藉口多所要求先據英國繙譯官梅輝立函稱白齊文轉求率眾洋人投誠臣姑允之而嚴備之密飭戈登無爲所賣今復隨忠逆攻我大橋角營盤卒未得逞彼在賊中屢戰不利賊亦不能深信計窮求降乃被囚殺卽該逆夷不降不殺似已無能爲役嗣

後各國流氓當不敢再入投賊臣仍慎密防備並飭李鶴章程學啟等穩紮穩打毋以屢勝而驕所有此次尤爲出力之提督銜福建金門鎮總兵王東華擬請

賞加正一品封典記名總兵滕嗣武黃中元擬請

賞加提督銜江蘇簡用道張樹聲擬請

賞加勇號副將銜周壽昌顏邦桂均擬請以副將儘先補用周壽昌並請

賞加勇號崑太案內擬保副將參將吳勝清童邦喜王平西游擊

董鳳高擬保參將都司張士芳擬保游擊守備楊正國均擬請

賞加勇號擬保游擊守備孔慶玉童虎臣均擬請

賞加副將銜仍以游擊補用擬保守備汪丙炎請以都司補用並加游擊銜其餘在事出力員弁可否容臣查明彙案請獎出自逾

奏稿四

五

格

天恩淮揚水師新中營營官副將銜參將張學仕失去礮船十二隻雖因輪船炸礮勢難抵敵究屬畏葸無能應請

旨卽行革職撤銷勇號陣亡花翎都司銜儘先守備施本仁請

敕部照都司陣亡例議卹所有進攻無錫分路擊退水陸援賊復擊退忠逆大股燒燬白齊文火輪船立解大橋角重圍各緣由理

合繕摺馳陳伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

近日蘇州吳江軍情片 同治二年九月初七日

再程學啟一軍自攻克寶帶橋後卽商同李朝斌戈登扼要駐守八月十九日忠逆糾各偽王黨眾七八萬並大小火輪船兩隻洋人百餘名兩旁夾護欲奪回寶帶橋程學啟調淮揚水師各營由黃天蕩新塘口橫擊李朝斌同戈登擊其正面逆眾排列數層前有洋鎗數千枝更番替換拚死鏖戰經太湖水師八營淮揚水師四營並程學啟洋鎗步隊千餘名血戰八時之久傷斃無算賊始鬆退我軍水陸傷亡數十名二十六日圍齊兩門出賊數萬攻打魁奇等營我軍憑牆以鎗礮拒退二十七八等日忠逆復糾大股及火輪船由齊門塘出直抵西白蕩曹莊口募逆率眾萬餘由葑門出先後分犯我營經水師陽利見張光泰陸營周良才等合力迎擊其火輪船因我對面轟擊未敢出湖忠逆乃繞由虎邱望亭

奏稿四

至

往撲大橋角爲李鶴章所敗已另摺詳細具奏初二日賊由齊婁葑三門分股出犯約四五萬眾礮子有重六十餘斤者開花子亦多程學啟督各營迎戰鎗礮輪施副將宋有勝游擊呂正清各受重傷弁勇傷亡五十餘名苦戰不卻倭賊退至護城河邊始令收隊二十九日吳江東門外五里許月有嘉興大股偽榮王會王奉忠逆之令分路入竄踞茶七星橋蔓延二十餘里經駐守之副將何安泰參將阮炳福知州吳毓芬迎擊賊以洋鎗回撲阮炳福左脇被鎗子打穿傷重回營何吳兩軍力戰竟日斃賊數百總兵陳有昇自夾浦參將吳明善由九里湖先趕到腹背夾擊戈登率洋鎗隊於九月初一日馳往會合各營連環轟擊賊始敗退迨至八拆而返初五日湖州嘉興之賊仍分竄吳江東南其由平望至同里一路賊眾亦四出挾搆李朝斌親赴葉澤湖周圍察看港

漢極多賊勢水旱相護方搭造浮橋欲窺同里李朝斌督令總
李助發等四面攻擊立將斷中魚柵土卡數十處概行掃平時葑
門及覓渡橋撲出之賊復經太湖水師曾泗美等擊退臣查蘇州
城大池深附河面面堅壘攻取頗難忠逆又挾眾回援百計狡逞
屢欲乘虛繞我後路經李朝斌程學啟等力扼要隘制其衝突惟
兵力尙單似須各路得手賊勢稍分乃可乘機攻克所有近日蘇
州吳江軍情理合附片縷陳伏乞

奏
聖鑒訓示謹

靖江縣仍隸常州片

同治二年九月初七日

再常州府所屬靖江一縣自咸豐十年四月奉

上諭暫行改隸通州管轄俟常州克復再歸舊制等因欽遵在案查原案實因其時江路已斷文報不通該縣孤懸江北公事無所稟承經喬松年於前辦江北糧臺時

奏准暫隸通州本係權宜辦理自本年春夏以來劉河福山楊庫等處賊巢先後剿除沿江南岸各城隘悉爲我有沂流而上直至靖邑江路節節打通文報暢行無阻今江陰又復與靖邑一江之隔相距僅二十里形勢相錯唇齒相依其交涉之事極多若分轄於兩藩司文牘往來徒添周折呼應轉覺不靈應請將靖江縣仍歸常州府管轄其錢糧以同治三年徵收起數照例批解蘇藩司衙門以復舊制而專考成理合附片具陳伏乞

奏稿四

五

聖鑒訓示謹
奏

攻克五龍橋並擊退嘉湖援賊摺同治二年九月十八日

奏爲蘇州官軍攻克五龍橋賊營並援剿吳江擊退嘉湖大股大獲勝仗恭摺奏祈

聖鑒事竊程學啟一軍攻克寶帶橋後商同李朝斌戈登分投堵剿並嘉湖股匪分竄吳江同里各情形經臣於九月初八日附片具陳在案程學啟察看蘇城東南形勢以寶帶橋爲扼要橋西五里有五龍橋太湖之水由鮎魚口出澹臺湖經五龍橋繞盤詩兩門而達於婁江是五龍橋乃蘇州下太湖之鎖鑰也該處賊紮堅壘六座憑河死守以便出入太湖而通浙賊之氣程學啟會商戈登出其不意帶隊往攻十一夜三鼓分飭周良才劉士奇陽利見等嚴守婁門外永安橋老營而自率開雲魁等五營並春字營洋鎗隊二千人淮揚水師陳東友成俞卿等由寶帶橋進攻五龍橋

奏稿四

雷

之右戈登督帶炸礮輪船洋鎗全隊及太湖水師周正林由鮎魚口抄擊五龍橋之左李朝斌自督三營由澹臺湖進攻橋東賊壘程學啟因該處直達胥盤兩門不過二三里利在速攻使城賊救援不及十二日黎明急令陳有昇王永勝陳忠德攻其右邊土營鄭國魁張行科截賊歸路親督水陸各軍四面猛攻戈登以開花大礮攻其左邊大石管轟傷塚賊多名抵死不退李朝斌由左首小河拔去木椿衝出營後以排礮對牆轟打營內賊旗亂動成俞卿陳東友乘勢蹙之戈登卽帶鎗隊從左首爬牆而上陳忠德王永勝等亦撲入右首賊營立破其大營兩座土營四座鄭國魁朱寶元追斬潰賊鮮得脫者募逆突由盤門擁眾數千來援經張遇春張行科督隊擊退計是役奪獲大礮十四尊旗幟數百件生擒四百餘名傷斃千餘落水死者無算此十二日攻克五龍橋賊壘

之實在情形也其嘉湖竄出吳江同里之賊欲掣蘇州兵勢纏擾不休現守吳江之知州吳毓芬參將何安泰出城雕鞬初六初八等日敗賊於長板橋初九初十等日敗賊於大江橋李朝斌督水師三營由葉澤湖分路抄擊復敗賊於方尖橋而百龍橋八坵一帶賊營密布直至平望日圖撲犯內地程學啟於攻克五龍橋後商請戈登暫爲駐守十四日卽督水陸各軍由吳江三路進擊一由太湖南沙一由同里長生橋一由萬頃橋正路十五日戈登派洋人克根木帶海生輪船開花礮五尊馬格里帶炸礮兩尊程學啟自帶大小炸礮七尊分途攻剿各破沿途賊營十餘座午後進至八坵諸軍會合夾攻該逆奔逃不及生擒僞貴王陳得勝及悍賊一千餘名斬殺三千餘名落河死者橫屍蘆葦中水爲不流共破賊營三十餘座奪獲洋鎗六百餘枝礮船四十號民船六七百

奏稿四

五

號馬匹鎗械無算追至平望賊營望風奔潰立將平望西首大橋拆斷而回訊據擒賊供稱僞會王榮王貴王帶賊三萬餘人逃出者不及一半實足伸

天討而快人心此十五日援剿吳江擊退嘉湖大股大獲勝仗之實在情形也臣查官軍進攻蘇州紮永安橋而婁門路斷紮寶帶橋而葑門路斷茲攻克五龍橋而盤門出太湖之路又斷蘇逆緊急遂句通浙逆圖撲吳江以擾我後雖疊次擊敗而未受大挫經程學啟與戈登李朝斌同心協力忽往忽來神速迎剿幾使嘉湖援賊片甲不歸從此攻蘇之軍庶可不虞牽制臣飛飭程學啟調陳有昇梁安邦二營扼紮五龍橋張遇春二營扼紮寶帶橋鄭國魁二營移守同里之長生橋均派太湖水師分駐依護仍令程學啟戈登督帶鎗礮隊伍四路游擊隨時會商李鶴章等先將忠逆

大股援賊打退再行設法攻城惟分布太廣兵力過單必須相機
穩慎籌辦以固全局所有攻克五龍橋賊營並援剿吳江擊退嘉
湖股逆大獲勝仗各緣由理合繕摺馳陳伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

奏稿四

奏

再忠逆自大橋角敗退後卽從蘇州無錫溧陽宜興更調大股合前敗賊約八九萬眾船千餘隻停泊運河口令各僞王由望亭后宅滾營紮進聲稱直竄常熟抄我後路初四日先經郭松林督率吳建瀛易用剛苗順清等馬步迎勦於茅塘擊斃數百追過后宅石橋守備楊人傑死之我軍憤極一擁而進賊敗退半里忽后宅西面樹林中出賊萬餘阻我歸路把總但成喜死之郭松林激勵將士分投血戰衝殺數十回合捨斃多名賊始退回滕嗣武張樹珊於是日由紅山進勦擊退蘇舍橋一帶搶割秋稻之賊李鶴章會商諸將以賊步步立營用逸待勞我軍亦須紮營對敵不可浪戰因調滕嗣武張樹珊分隊赴紮大橋角併紮行營五座初八日李鶴章親督各軍往察形勢進至后宅二里許周圍大河分搭浮

奏稿四

五七

橋八道進后宅街東忠逆自率黃衣賊黨數百出拒我軍排放鎗礮奪其卡滕嗣武合力逐賊狂遁入營其離街三里之北忠逆自紮頭營最爲堅固街西三里連營無數皆倚河爲壘滕嗣武張樹珊先攻頭營鼓譟而進拔樁踰濠賊伏不動猛撲近牆鎗礮如雨傷亡勇丁四五十名徐徐撤退後面各營又出賊數萬蜂擁來撲我軍轉至街西大橋整隊鏖戰數時斃賊數十名李鶴章督催橋東大隊一齊過街衝突賊始退回李鶴章見賊勢甚眾宜蓄銳以待之留滕嗣武三營併紮大橋角而令張樹珊帶隊回張涇橋老營豫備左右夾擊初九日郭松林以洋鎗礮隊敗賊於紅山十一日又敗僞金玉陽王股賊於坊前梅村追至下旬橋十三日忠逆率大股由后宅竄撲安鎮郭松林又督隊擊走之擒斬頗眾此李鶴章大橋角縱山各軍連日堵勦忠逆大股之實在情形也江陰

西南焦塾芙蓉圩等處復爲僞護王賊眾踞守日在江陰城西數里外肆行擄掠並於斜橋三河口築壘十餘座劉銘傳自八月十九日進駐青陽布置甫定九月初二日先攻芙蓉圩之賊破其外卡搭浮橋渡河圩內出賊萬餘分路來撲劉銘傳令彭楚文守護浮橋劉盛藻徐得勝畢乃爾劉朝幹等從兩邊圩堦迎擊劉東堂劉盛休由圩心迎擊水深數尺各勇解衣酣戰賊大敗狂奔護逆以木板浮河逸去斬僞天將馬逆一名擒其僞屬官孫朝將啓天福二名及參護等五百餘人奪戰馬六十餘匹鎗械數千件玉祁芙蓉圩等處卡館一律掃清初三初五等日復令唐殿魁等由秦望山出勦焦塾之賊劉銘傳自以五營由芙蓉圩繞焦塾之後合攻之劉盛藻奪其石堰三河口賊卡二處張桂芳敗其西路援賊各軍分攻河東南北三路賊營劉盛藻先破其營外石卡李子川

奏稿四

五

等督勇越濠登牆三面齊進擒殺踞賊二千餘名奪獲大礮數尊馬匹器械無數立將焦塾賊營全行踏毀十一二日會同芙蓉山周盛波各營迎勦侍逆大股又破賊眾於西高山聯營進紮侍逆退踞高橋與劉銘傳隔河相望此劉銘傳一軍連日擊退護逆堵勦侍逆各路獲勝之實在情形也臣查忠侍各逆全勢萃於西路力援無錫以護蘇州援賊一日不清則錫城一日不能進取忠逆狡悍爲諸賊之冠又糾合各大股分路進逼幸護逆一股受創已深不足深患侍逆一股亦爲劉銘傳等逐退高橋其鋒稍挫我軍可以專意併圖忠逆臣現飭李鶴章與劉銘傳郭松林張樹聲等堅紮營濠以固後抽派先鋒精銳翻營直逼賊壘合力攻打或牽其旁或抄其後總須步步穩慎擊退忠逆而錫蘇各城乃可漸圖陣亡守備楊人傑把總但成喜應請

敕部從優議卹所有無錫援賊大至各軍分路攻剿獲勝及現籌
辦理各緣由理合附片具陳伏乞
聖鑒訓示謹

奏

奏稿四

五

李文忠公奏稿卷四

李文忠公奏稿

卷之五目錄

蘇州無錫連獲大勝摺 同治二年十月初四日

黃翼升不能赴援臨淮片 同治二年十月初四日

攻克許關虎邱賊營摺 同治二年十月十五日

無錫擊退援賊摺 同治二年十月十七日

攻踏蘇州城外賊壘摺 同治二年十月二十二日

克復蘇州摺 同治二年十月二十六日

無錫合圍摺 同治二年十一月初三日

駢誅八降酋片 同治二年十一月初三日

克復無錫金匱摺 同治二年十一月初五日

籌辦大略片 同治二年十一月初五日

奏稿五目錄

進規嘉善摺 同治二年十一月十二日

無錫訊遣降眾片 同治二年十一月十二日

進圍常州摺 同治二年十一月十七日

籌處置常勝軍片 同治二年十一月十七日

連復平湖乍浦海鹽各城摺 同治二年十一月二十一日

攻克平望鎮九里橋黎里等賊壘摺 同治二年十一月二十八日

常州獲勝片 同治二年十一月二十八日

攻克瓌城賊壘片 同治二年十一月二十八日

進圍浙西片 同治二年十一月二十八日

移駐蘇州兼籌上海片 同治二年十一月二十八日

戈登辭賞片 同治二年十一月二十八日

收復嘉善縣城摺 同治二年十二月十一日

攻毀沈蕩新豐鎮賊壘片 同治二年十二月十一日

常州近日軍情片 同治二年十二月十一日

奔牛解圍摺 同治二年十二月二十日

奏稿五目錄

李文忠公奏稿卷五

全集一之五

桐城吳汝綸編錄

蘇州無錫連獲大勝摺

同治二年十月初四日

奏爲蘇州官軍攻克蠡口黃埭等處賊營無錫官軍攻勦后宅安鎮梅村西倉茅塘橋等處援賊連獲大勝情形恭摺奏祈

聖鑒事竊進攻蘇城獲勝並忠侍各大股併援無錫各緣由經臣

於九月十八日

奏報在案臣因蘇城東南兩面業經程學啟等布置扼紮均屬穩密而忠逆糾眾擾蘇錫之交前有李鶴章所部各軍迎勦攻蘇各營正可暗抽精銳隊伍由蘇城西北面橫出賊後則城賊與援賊氣阻膽寒當飭程學啟戈登遵照會商該總兵等卽約定九月十九日挑派鎗礮隊先攻齊門外十餘里之蠡口賊營以通要路

奏稿五

是夜三鼓程學啟會同戈登督帶小輪船炸礮洋鎗隊及各水師銜枚急走二十日辰刻團防紳士候選道潘會璋亦督礮船民勇來會先派劉士奇等裹封兩門十營各出隊漕莊口牽制城賊程學啟揮令各軍猛進見蠡口賊紮石營兩座互開大礮向我軍轟擊戈登連開炸礮傷賊多名程學啟督水陸各軍四面環攻兩時之久賊眾不支龐發帶礮隊由營後踰牆而進陳忠德帶鎗隊由營旁進襲立將賊營攻燬該逆無路可逃遂令各軍用洋鎗悉數斃之計殺悍賊千餘人戈登卽督兵駐守程學啟督隊進逼齊門適城逆糾眾來援總兵陳有昇怒馬衝入陳忠德張行科繼之成俞卿水師沿河排擊賊眾披靡回奔劉士奇復督各營從漕莊抄截追斬千餘人奪礮船三隻二十一日以後陰雨連縣未克進兵程學啟戈登同坐輪船察看前途形勢黃埭虎邱之交賊紮四營

最扼要隘會商黃翼升潘曾瑋各帶水陸隊伍於十月初一日往
攻是日戈登派克根本帶鎗隊千名由黃埭之右自督鎗隊由黃
埭之左海生輪船由大河進程學啟派陳有昇陳忠德進黃埭之
南周良才張行科抵禦蘇城來路黃翼升督同陳東友陽利兒黃
中元滕嗣武由黃埭之西潘曾瑋亦督民團礮船隨同進剿已刻
各軍均抵該處逆眾開礮抵屹然不動我軍左右環攻午刻後
逆首萬國鎮糾眾突圍程學啟戈登督放開花礮亂落如雨乘勢
越濠而入手刃悍賊多名黃翼升復令水師登岸夾擊賊眾紛紛
逃竄各軍圍而殺之無得脫者當攻毀賊壘四座擒斬二千餘人
生擒偽頂天扶朝綱天將萬國鎮一名此九月三十月初一等
日蘇州官軍攻克蠡口黃埭等處賊營之實在情形也偽忠王李
秀成糾各股進踞蘇錫交界之后宅西倉茅塘橋一帶偽侍王李

奏稿五

二

世賢糾合各股分踞無錫西苴惠山高橋梅村坊前一帶連營五
六十里抗拒我軍以圖深入臣先嚴飭李鶴章督率各營鎮靜布
置伺賊疲懈而後合擊九月十六日該逆竄距芙蓉山二里許排
隊紮卡周盛波督小隊擊走之連破雁臺塘頭鎮賊卡二道擒斬
二百餘名二十四日賊萬餘分撲緱山營盤郭松林先將馬隊伏
於安鎮街後鎗隊伏於興隆橋前一面固守營壘逆眾正在圍營
拔樁郭松林自後突出賊駭而奔自相蹂踐落水死者無算是日
忠逆因東路防備嚴密欲西併侍逆一路先由后宅出撲大橋角
黃中元帶隊迎擊賊即退走我軍躡蹤追之擒斬五六百人踏毀
后宅南塘打鼓橋賊營十一座三十七日忠侍各逆由坊前梅村
東亭中安橋洪山嵩山排隊數十里約十餘萬眾欲撲緱山見我
軍守營不出仍即撤回李鶴章與劉銘傳郭松林張樹聲周盛波

等熟商以賊雖眾而實怯宜分路滾營前進一痛懲之派周盛波由興隆橋進紮與劉銘傳炸礮隊合攻坊前賊壘張樹聲由中安橋進紮與郭松林炸礮隊合攻梅村茅塘橋賊壘李鶴章自督洋鎗隊分投策應二十八日黎明周盛波帶兩營拔隊進興隆橋逆眾拒橋抵守周盛波督各營小隊擊走之追過東亭距無錫東門二里許斃賊甚多轉至鴨城橋遇坊前竄賊又斬獲百餘名二十九日督羣卒兩營分紮鴨城橋侍逆率黨數萬來撲周盛波調隊堵擊一面知會郭松林由梅村進剿忠逆先已竄入安鎮偽武王汪有爲分竄緱山郭松林督隊惡戰奪賊馬十五匹追往嵩山是日張樹聲亦移三營進紮中安橋遇賊大隊戰數十合擒斬數十名張樹珊繞由太平橋抄擊生擒一百三十二名將韋成高一人名斬溺無數賊遂潰退亦追至嵩山郭松林乘勝進攻梅村西倉賊

奏稿五

三

巢賊復分股迎拒郭松林大呼陷陣用洋鎗連環排擊賊大潰走立將梅村賊壘十餘座踏平燒賊船數十號追過至德橋焚賊渡船十三號敗逆紛紛投水生擒忠逆護國軍師戶部尙書李生香一名僞主將侯爵各賊目數十名擊斃僞航王唐政才擒獲賊眾千餘名賊馬二十二匹淹斃殺斃五六千人忠逆由茅塘橋自帶黃馬桂悍賊數千來援卽派副將吳建瀛分攻西倉賊壘兼顧左路郭松林親督鎗隊衝進忠逆且戰且走追抵茅塘橋賊壘忠逆復以鎗礮對轟適吳建瀛攻踏西倉賊營八座又會攻茅塘橋酣戰兩時破賊壘三座忠逆死據石營鎗礮愈密郭松林撲牆過猛身受鎗子傷二處天已嚮晚卽收隊回此九月十四至二十九日無錫官軍攻勦后宅安鎮梅村西倉茅塘橋等處援賊連獲大勝之實在情形也臣查李鶴章解到生擒僞尙書李生香訊係忠逆

軍師據稱忠逆因金陵緊急欲救金陵必須先救蘇錫冀調各逆
匪速解蘇圍乃有生機又在李生香身邊搜獲忠逆致無錫偽潮
王黃子滌常州偽護王陳坤書兩函內有蘇杭二處不穩金陵不
能解圍常錫亦成瓦解等語忠逆在賊中謀略較長彼以金陵蘇
杭三城皆有官兵圍攻而蘇州尤爲中權關鍵故糾眾死爭兩月
以來不肯少休經蘇州屢挫之餘復率侍護潮各逆圖救無錫以
解圍困臣督飭將士先以堅壁勿戰挫其氣繼以滾營並進遏其
鋒連日疊受懲創惡醜漸衰臣仍飛飭李鶴章劉銘傳等穩紮穩
打並令程學啟戈登由許關一帶抄截蘇錫交通之路以收前後
夾擊之效如將此股援賊合力勦退分攻蘇錫當可漸次得手惟
月來陰雨閒作每誤師期殊深憂灼所有蘇州無錫兩路進勦獲
勝各緣由理合專摺馳陳伏乞

奏稿五

四

皇上聖鑒訓示謹

奏

黃翼升不能赴援臨淮片

同治二年十月初四日

再前奉七月二十日

寄諭上海戰船足敷分布黃翼升所部淮揚水師著將一半留助防剿一半速赴臨淮惟淮滬兩處相距較遠黃翼升往來布置能否兼顧仍著曾國藩李鴻章酌量辦理等因欽此臣查曾國藩奏調黃翼升赴淮之時程學啟一軍尙紮唯亭離蘇城四五十里江陰尙未克復此閒軍情較緩而臨淮兵單事急正難支持是以督臣權宜酌調嗣後疊奉

諭旨圖攻蘇州程學啟兵不滿萬由婁門進逼南至葑門盤門北至齊門陸師分紮二十餘里緊接城根與賊隔河對壘賊時出竄撲自忠逆回蘇又糾約嘉湖賊眾擾我吳江同里後路現忠侍各大股又竄併無錫與李鶴章劉銘傳等相持苦戰各路悍賊萃

奏稿五

五

全力以爭此中權各軍水陸亦當萃全力以支此危局淮揚水師本有十二營自八月二十九日在大橋角失利被忠逆輪船炸礮奪燬舢板十九隻經臣將該營官張學仕參革並裁撤一營現僅十一營分駐嘉善之西塘蘆墟二營蘇城東面之金雞湖獨池湖二營北面之陽澄湖一營蠡口冶長涇二營大橋角一營無錫之大高山河內一營均與陸軍相爲依護協助防剿黃翼升自帶二營來往蘇錫之交四處策應李朝斌所統太湖水師船隻較少專顧吳江之九里湖葉澤湖夾浦口及蘇城南面之黃天蕩寶帶橋五龍橋各防仍隨時入太湖雕剿賊勢過重地面太寬處處喫緊實無可抽調接替疊經臣縷晰緘商督臣求爲緩調督臣顧念大局亦知臣軍愈形喫重不忍偏催惟連接咨函轉准楊岳斌彭玉麟咨稱前派助援臨淮之丁泗濱王吉等戰船自秋涉冬煤米告

罄衣服不足各勇飢病已滿兩月定期亟須飭調出江協剿東壩
催令黃翼升卽率所部數營於十月中旬趕到臨淮接防等語現
在江浙三城以蘇州爲關鍵各路賊勢以蘇錫爲最多況蘇城六
門已圍其四無錫官軍疊獲勝仗攻剿正緊若合水陸之力剿除
忠侍各股則蘇州無錫兩城可漸得手卽金陵杭州兩處亦大鬆
勁若於四面水鄉中抽去一枝水師則罅漏甚多門戶自開不獨
蘇錫難攻且長忠侍各賊內竄之志關係全局實非淺鮮臨淮援
軍四集似可自保所有黃翼升淮揚水師應請暫留協攻俟蘇州
無錫克復再飭分帶數營前往臨淮卽毋庸兼顧蘇滬除再函懇
督臣轉商楊岳斌彭玉麟查照核辦外謹附片縷陳伏乞
聖鑒訓示謹

奏

奏稿五

六

攻克許關虎邱賊營摺

同治二年十月十五日

奏爲蘇州官軍攻克許關虎邱等處賊營追至閭門大獲勝仗現
籌攻剿情形恭摺奏祈

聖鑒事竊程學啟戈登等軍攻克盩口黃埭卽由許關一帶抄
襲以圖夾擊各情經臣於十月初四日

奏報在案初九日五鼓戈登督帶常勝軍並開花礮隊及輪船前
進程學啟派陳有昇周良才張行科朱寶元分兩翼自督陳忠德
王永勝並洋鎗隊伍由中路進復派巡湖營水師徐佩璠等由大
河直逼令鎗船謝梁鎮作嚮導黃翼升督成俞卿陳東友鄧長里
水師三營均分路由黃埭繞進許關該逆連營數十座旗幟如林
濠牆堅整踞守悍賊俱僞來王所部來逆親率賊眾出營抵禦各
要口賊營亦出隊牽制洋鎗子落如雨程學啟居中督率派張行

奏稿五

七

科陳有昇等分攻左右賊營戈登督鎗隊兩面環攻黃翼升督水
師連環開礮酣戰三時戈登帶洋兵數十鎗隊千餘奮勇直撲立
將王瓜涇口賊營六座攻克程學啟督軍將觀音廟賊營四座攻
克各軍直抵關口該逆仍復死拒程學啟戈登派令各軍施放洋
鎗火箭轟斃悍賊無數遂將許關賊營五座全行攻破戈登督兵
駐守程學啟卽會同克根本督帶輪船進逼十里亭賊營該逆憑
濠抵禦當飭張行科陳忠德等踰濠撲入先將左首賊營攻克餘
營四座亦卽敗遁虎邱賊營相繼潰走沿途賊卡十數道一律掃
平擒斬悍逆不計其數直追至閭門街口該逆於楓橋紮有圍門
一道賊眾擁擠奔逃自相踐踏自許關起沿途十八里賊屍狼籍
拋棄旗幟刀矛塞路填溝二鼓後始行收隊我軍止受傷十餘名
程學啟當派張行科開宇右營分兩營扼紮黃翼升派成俞卿鄧

長里水師二營護紮戈登亦派鎗隊二百名開花礮數尊協守許關石營此初九日攻克許關等處賊營追至閭門之實在情形也臣查官軍進逼蘇城先後奪獲要隘步步皆得地勢惟許關爲閭門至無錫大道援賊麴聚西路時與城賊往來策應此路不得終不足制賊死命此次經程學啟黃翼升戈登等神速進剿分兵置守蘇城陸路盡斷城賊已孤忠侍各援逆當亦膽寒氣奪十二日忠逆分股由無錫回援復經程學啟等奮力擊退李朝斌張遇春水陸各軍是日由五龍橋進攻盤門又踏破賊營六座天氣晴煖正可乘勢攻打除由臣親赴城外察看督飭偏攻月片陳明並出力將士彙案請獎外所有蘇州官軍攻克許關等處賊營追至閭門大獲勝仗現在急籌攻剿各緣由理合繕摺馳陳伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏稿五

八

奏

無錫擊退援賊摺 同治二年十月十七日

奏爲無錫各軍滾營苦戰十晝夜擊退各大股援賊連獲大捷恭摺仰祈

聖鑒事竊李鶴章劉銘傳等各軍滾營對壘與賊搏戰大略經臣於前片聲明臣於十五日拜摺後始據李鶴章等將前後戰狀縷晰稟陳自初二日辰刻侍逆出撲鴨城橋營沿河排列二三里向營轟擊周盛波一面守營一面抽半隊從西繞搭浮橋抄其後賊始潰退追之過橋數道忽東南兩面大股俱出賊旗徧滿各村先經李鶴章馳往調度當飭郭松林一軍由坊前中路進張樹聲一軍由嵩山左路進周盛波一軍專敵東亭侍逆大股並爲郭軍策應該逆亦分三路迎距見我軍全出悉以洋鎗藏入村屋穴牆施放其執旗矛賊眾俱伏林中李鶴章令顏邦桂李長樂劉克仁楊

奏稿五

九

正國等率小隊百餘馳擊之林賊突潰村賊出救郭松林張樹珊周盛波率馬隊分數路衝之賊始狂奔追及坊前賊營忠逆由茅塘橋率數萬人包抄而來周盛波張樹聲分軍禦之鎗礮震野塵戰至未郭軍攻破坊前一營周軍擊退西路奪東亭土卡一座張軍擊退東路奪茅塘石卡兩座方撤隊里許賊又由梅村之下繞出數千槍阻浮橋適譚正武及郭松林馬隊三十餘匹至橋猛衝鎗隊亦至奮力排擊賊乃大敗李鶴章等以忠侍兩逆分頭聯絡非滾營進逼難期得手周盛波等五營已先紮興隆橋鴨城橋兩處又調張樹珊六營分紮中安太平西安橋三處撫左小隊兩營與紮芙蓉山並飭郭松林周盛波張樹聲等次第滾紮日以半隊出仗借護築壘劉銘傳亦於初五日率銘字六營至鴨城橋會剿侍逆自初二日後堅伏不出忠逆則日以數千人迎拒壘經符信

余思樞張紹棠張樹珊等擊走之初八初九兩日我軍三路營壘相逼各以炸礮轟擊因賊壘阻河爬牆難入初十日劉銘傳郭松林復分滾一營於河邊誘敵不出忠逆突由東路出大隊排列嵩奚兩山張樹珊正在翻營督軍猛擊符信余思樞從旁抄入該逆大亂追至西倉我軍鎗礮齊發賊營二十餘座一律踏毀追至茅塘橋十一日李鶴章劉銘傳復調水陸由西合攻錫城又出援賊數萬分股攻我雁臺石卡當飭李正珮等分隊往堵並派周盛波兩營隔河抵敵余思樞劉啟福兩營由後截之餘仍合攻侍逆用大礮猛力轟擊未及兩時賊營瓦房俱倒土城亦塌數丈同知劉盛藻從煙火中率親兵爬牆而入詎該逆營內深溝覆板又築月城貼地密開鎗眼子如雨注速令撤下弁勇傷亡已多正相持間忽援賊由新塘街東亭鎮分路來撲我軍左右迎擊賊始敗回適

奏稿五

十

蘇軍程學啟等已克許關忠逆爲之奪氣膝嗣武黃申元因約於十二日水陸會攻嘯傲涇賊營黎明大霧該逆不知我軍虛實死守不出猛攻數時賊大驚潰奮力追殺連毀賊營四座斬溺生擒無數是日侍逆仍添調護區守三僞王由常來援并城中潮逆亦出大隊相助自東南門屯紮至新塘街縱橫十餘里李鶴章劉銘傳商令張樹聲等各營先向侍逆土城後路進紮郭松林等列隊伏於土城河邊王東華礮船與各營炸礮排轟以牽侍黨不與護朝合侍逆卽抽隊出撲經礮轟回護潮各逆分三路來撲我軍亦分路迎之斃賊千餘夜閒屢次出擾均經擊退十三日復於東亭來路搶築一營賊始驚怖劉銘傳等乘夜三面環攻三更時暗繞賊後燒其更樓十餘座斫倒守賊數十名攻進頭營悉殲其眾其後各壘節節棄走我軍層層撲進隨燒隨追侍逆在後紮隊扼踞

浮橋我軍憑河以洋鎗排轟至天明時適董邦喜余拔羣等由新塘追勦護潮賊眾又抄其後賊乃狂奔追近南門始各收隊李鶴章先調符信余思樞等四營五更時自安鎮徑撲茅塘忠逆各壘由西倉分路抄入前後搭橋徑過該逆初未及防我軍發喊開鎗逆眾慌亂奪路狂奔乘勢蹙之擒斬甚眾追至虞塘始行收隊計忠侍兩逆大股連營數十里一律燬盡連日擒斬轟斃溺斃賊匪踰萬奪獲馬匹器械無算踏毀大小賊壘百餘座我軍傷亡五百餘人訊據擒賊供稱護黨遁回常州侍逆遁回宜興溧陽忠逆暫退蘇州北望亭一帶仍欲繞由滄關背後靈巖山木瀆小路援應蘇州等語臣查官軍分攻蘇錫以來城賊勢漸窮蹙忠侍各悍酋糾率大股併命回救兩月不休總欲擾我後路以解蘇圍經劉銘傳郭松林張樹聲周盛波等滾營偪紮晝夜苦戰得以大挫其鋒

奏稿五

十一

功績甚偉除俟蘇州無錫克復稟請優獎陣亡弁勇查明請卹外臣現督飭水陸各軍設法攻蘇並飭李鶴章劉銘傳等乘勢進紮併圖無錫如有一處得手則兩城次第可下全局庶有轉機惟將士過勞窮寇死守仍須於奮勇中力求穩慎所有無錫官軍擊退忠侍各大股連獲勝仗各緣由謹繕摺由驛馳陳伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

攻踏蘇州城外賊壘摺

同治二年十月二十二日

奏為督飭各軍連日猛攻踏毀蘇州婁齊封盤四門外長城十餘里賊壘二十餘座大獲勝仗恭摺奏祈

聖鑒事竊臣馳抵蘇州督軍籌攻業於十五十七等日疊次

奏報在案臣周歷東南非各門察看形勢太湖之水由胥口鮎魚

口流入蘇州胥盤兩門外繞至婁門齊門大河如帶橫豎三四道

環衛城垣該逆憑河築長城周圍十餘里鎗眼礮臺層層密布長

城內石壘土營數十座南自盤門非至婁門聯絡扼紮牆內多穴

地為屋堆土覆板於其上以避開花礮布置極為嚴整而婁門外

石壘長城尤高且堅程學啟所部各營與之隔河對壘已踰兩月

屢攻不下賊之精銳盡聚於是臣與程學啟戈登等再四籌商須

先設法攻破此處使該逆藩籬盡失我軍乃可直抵城下用礮轟

奏稿五

七

打十六夜四鼓各軍飽餐銜枚而進月霧迷茫中偷搭浮橋該逆

已有防備伏堦開鎗子密如雨戈登帶隊衝入炸礮火箭迸發賊

於暗地藏避抵死對擊傷我弁勇數十名斃洋兵頭目數人程學

啟大呼猛撲萬鎗排放殪賊無數而守堦悍逆寂然不動天已嚮

明仍各撤回戈登憤甚約於十九日調齊炸礮二十餘尊合力攻

打探知偽忠王李秀成因我軍攻勦緊急十八日由望亭帶悍逆

千餘繞許關背後靈巖木瀆小路入城協守十九日辰刻程學啟

督所部各隊緣南岸進戈登督常勝軍及英法教練勇緣北岸進

臣在望樓高處督戰該逆旗幟布滿戈登督率洋弁排列開花大

小礮位對準轟擊自辰至午長城堅壘土石亂飛塌缺十餘處守

壘之賊當之輒碎餘均伏地窟中程學啟戈登帶隊乘勢搭橋過

河忽逆慕逆率死黨萬餘人出城湧至助守營牆程學啟揮令

王永勝陳忠德陳有昇周良才龔生陽朱寶元等四路猛撲紛紛
越壕鎗箭齊鳴逆勢稍卻戈登帶奮勇鎗隊肉薄以登立將賊匪
長城攻破壘賊惶遽各軍分頭攻奪忠逆大隊拚力衝突程學啟
督令寨戰數十回合該逆狂奔入城陳東友水師復由黃天蕩登
岸夾擊所有婁門葑門賊壘二十餘座次第燒燬擇其衝要者分
兵駐守是役也弁勇傷亡五百餘人斃賊五六千人爲蘇軍近來
未有之惡戰二十日齊門外賊營四座知東門長城已破官軍徧
紮自相驚擾黃翼升況文榜等乘勢蹙之亦潰入城其盤門外賊
營經李朝斌張遇春何安泰等水陸各軍於十二日攻克我軍收
隊後賊復填紮臣飛調現守西塘之總兵楊鼎勳選帶洋鎗隊千
人前來助攻十九日楊鼎勳率同副將尹連陞等會合水師攻撲
尹連陞拔椿踰濠中礮死之二十日李朝斌楊鼎勳張遇春督軍

奏稿五

五

猛進賊遽潰退追至城根擒殺頗多又踏毀賊壘四座此連日督
軍攻克婁齊葑盤四門外賊壘長城之實在情形也臣查蘇賊屢
戰屢挫勢已窮蹙但恃城外大河長牆堅壘爲憑依之固我軍礮
火雖多難以徧城轟打幸賴將士用命齊心血戰戈登以英國兵
官會帶中國兵勇近月以來與程學啟互相推服竭力幫助見臣
親往督戰尤爲踴躍立破長城石壘多座於是東南北三面我軍
可徑抵城下城賊膽寒頗有逆酋乞爲內應未知能否憑信臣暫
給諭招撫督同程學啟妥籌辦理惟蘇州爲忠逆巢穴志在死守
仍欲出擾我軍後路圖解重圍城內精壯老弱聞有十萬餘人無
路能逃不得不爲困獸之鬪臣惟謹慎戒備一面督軍乘勝轟打
以冀早克省垣仰慰

慈廑總兵銜儘先副將尹連陞力戰傷亡應懇

恩敕部照總兵陣亡例從優議卹其餘陣亡弁勇俟查明彙案請
卹所有連日攻克婁齊封盤四門外長城十餘里賊壘二十餘座
大獲勝仗各緣由謹繕摺由驛馳陳伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

克復蘇州摺

同治二年十月二十六日

奏爲督飭各軍攻剿蘇垣賊勢窮蹙倒戈內應官軍入城截殺分別解散克復蘇州省城恭摺仰懇

聖鑒事竊連日攻克婁齊封盤四門外長城壘城賊膽寒謀乞內應各緣由經臣於二十二日馳報在案先是偽忠王部下偽王部雲官伍貴文汪安均周文佳等因回援蘇錫屢戰屢挫蘇省四路圍困金陵官軍攻奪孝陵衛糧路斷絕該逆大勢已去轉求管帶魁字營副將鄭國魁遞稟乞降臣以城大且堅猝難攻破暫行給諭招撫令程學啟鄭國魁反覆開導曉以利害多設方略脅以兵威該偽王汪安均部雲官先後密約程學啟單騎相見於城北洋澄湖情詞懇順求勿開礮轟打臣與程學啟籌商蘇城本係忠逆巢穴該逆往來援救行蹤無定其城守事宜專交粵西老賊偽

奏節五

五

慕王譚紹洸主持譚逆堅忍兇狡百倍尋常從前杭州湖州各城均係該逆攻陷必須除此巨患勒令該降眾等或生擒忠逆或斬慕逆首級來獻始准收撫程學啟戈登自二十日起逐日偪抵城根挖壘濬濠修築礮臺安設大礮布置攻具爲卽日轟打之勢城內賊眾惟慕逆一股守志甚堅餘皆解體忠逆見人心散亂卽於二十日夜帶所部萬餘由胥門出光福靈巖一帶小路搭橋而去二十三四等日程學啟督隊攻婁齊二門李朝斌督水陸各軍攻封盤二門黃翼升督水師牽制閭門竄路晝夜不撤愈攻愈緊二十四日午刻慕逆傳令各偽王上城堵禦正在對眾指揮部雲官商令偽天將汪有爲出其不意立拔腰刀刺殺之大眾呼噪齊入將慕逆死黨殺斃千餘部雲官稟求調兵入城協剿是夜開齊門迎降程學啟卽飭鄭國魁鄭國榜帶兩營隊伍入城彈壓二十五

日清晨都雲官等齎募逆譚紹洸首級來獻臣令營中降卒驗視無訛城內脅眾概行薙髮程學啟親督各隊入婁門安撫降眾並督軍搜剿募逆餘黨兩廣人數百名李朝斌張遇春何安泰等帶隊由盤門截殺黃翼升等由閘門截殺又斃五六百名解散數千人惟投誠賊黨有四僞王四天將之眾欲求添立二十營隨同剿賊該酋等久在賊中爲大頭目狼子野心恐其難制臣與程學啟暨諸將密商宜乘其窮蹙設法驅除免致尾大不掉另生枝節因令程學啟遣親信隊伍駐守婁齊封盤各門二十六日未刻程學啟督同劉士奇陳有昇楊鼎勳張遇春王永勝周良才葉廷杓朱寶元等帶隊分門並進程學啟下令曰該降眾若意圖佔踞結黨橫行者殺無赦願解散者給路票回籍固有埋伏衢巷館舍開鎗抵拒經我軍排齊鎗礮來往衝擊斃悍賊二千餘名餘眾肉袒稽

奏稿五

其

首乞就遣散亦有捆載輜重妻財驚遁出城於是城內稍就清理立將省城克復臣卽日入城巡視並令程學啟督帶八營入城駐守一面會督地方官紳將存城降眾難民妥籌遣散安置之方以善其後此二十四五六等日外攻內應剿撫兼施克復蘇州省城之實在情形也臣查蘇省被踞四載與金陵杭州爲逆匪三大巢窟互相犄角此其腹心一氣黏連根柢極爲深固臣由上海偏隅節節進攻本不得勢但以人力苦爭賊眾兵單時深惴懼仰賴皇上指授機宜多方激勵而督臣曾國藩遣將助兵隨事商推中外水陸將士和協一心遂得屢挫兇鋒圍逼城根黨眾乞降渠魁授首先下名城實非微臣愚慮所及皆緣

聖主中興

威德遠被氣機大轉賊勢日衰金陵杭州當可以次得手慶幸之

餘惟加戒慎遇缺提奏提督勃勇已圖魯南贛鎮總兵程學啟忠
勇謀略有古名將之風自隨臣來滬所向無前戰功最多經營蘇
城甫及半年兵不滿萬每動一著卽制賊命用兵如神操勞過度
近得頭暈咳血之症仍勉力支持應如何優加獎勵之處出自
聖裁英國兵官會帶常勝軍權授江蘇總兵戈登奮勇勤苦洞悉
機謀火攻利器尤多贊助擬請

旨酌加賞賚俾事竣回國藉示榮寵統領太湖水師記名提督處
州鎮總兵李朝斌統領淮揚水師遇缺提奏提督淮揚鎮總兵黃
翼升勞苦戰爭謀勇兼裕蘇州而面皆水惟水師之功居多該二
員均已

賞穿黃馬鞋應請

旨酌予優獎臣未便擅擬至尤爲出力將領擬保官階另繕清單

奏稿五

七

籲懇

恩施其餘出力之文武將弁兵勇及投誠賊目擇其可用者俟查
核明確續請

獎敘攻勦蘇州疊次陣亡將弁並繕清單懇

恩敕部各照原銜從優議卹所有克復蘇州省城各情形理合會
同協辦大學士兩江督臣曾國藩繕摺由驛六百里加緊馳陳伏

乞

皇太后

皇上聖鑒訓示施行謹

奏

奏爲無錫官軍連克高橋新安望亭等處賊壘擊敗忠護各股援賊漸次合圍恭摺仰祈

聖鑒事竊李鶴章劉銘傳等軍擊退無錫大股援賊並踏毀三里街萬壽橋賊壘臣於十月十七二十二等日馳報在案劉銘傳於十七日由坊前回堰橋原營十八日出勦斗門秦巷一帶踞逆賊又盡遁高橋之東惠山孟里等處高橋西通常州南扼宜興賊以礮船二十餘隻守河口河東築土壘木卡十餘處劉銘傳以三路夾勦方可得手商調王東華水師於二十日會合陸軍至高橋二里外賊卽來迎各哨船猛進徐得勝劉朝幹等由橋西迎擊劉盛藻唐殿魁等由北門外遠抄賊棄營而奔奪獲礮船斃賊千餘城賊出援亦經擊退二十一日賊萬餘列高橋王東華以大礮轟

奏稿五

六

擊徐得勝等由西斗門出勦賊始遁去龍山西三里墩賊營亦遁此二十二一等日攻克高橋賊壘之情形也護逆自常州來援見高橋已阻折回西斗門沿河紮卡偽英王叔率賊二萬餘與護逆合援二十三日圍撲萬壽橋營盤一股由橫山牽制青陽官軍另股由錢周村渡河撲石撞橋劉銘傳令徐得勝等固守勿出自帶三營堵錢周村橋口調唐殿魁者貴二營折回堰橋以顧後路二十四日賊精悍數千擁撲新後營月由西萬壽橋渡河撲銘正營劉銘傳令唐殿魁率二營迎擊渡河之賊自帶二營擊撲營之賊賊已包過萬壽橋劉盛藻畢乃爾率隊直衝賊大敗走徐得勝劉朝幹分頭抄擊追至西斗門唐殿魁劉東堂等亦擊敗西萬壽橋之賊均斃賊無數二十五日又至西萬壽橋黃桂蘭等擊敗之二十六日五鼓忠逆帶大股二萬餘由蘇州西路繞來乘霧擁撲

萬壽橋離我軍里許築壘徐得勝等以洋鎗向人叢叢處擊之已刻霧開賊忽由高橋出水陸數千以洋匪所搶飛而復來輪船衝散王東華孫善成等水師至萬壽橋河口連開炸礮劉銘傳親督奮勇百餘人蛇行河埂截其後用洋鎗擊斃洋人數名賊盡匿艙內不敢仰視任輪自走因湖闊水深仍被逸去月股圍營之賊乘開炸礮時各攜稻草門板猛撲徐得勝頭營子落如雨傷亡頗多徐得勝徐得貴均受鎗傷又一股由西萬壽橋直撲銘正營賊幟如林見輪船遁走始退劉銘傳令者貴劉朝幹擊西萬壽橋之賊劉盛藻畢乃爾擊南街築營之賊唐殿魁徐得勝抄擊圍營之賊三路齊進賊大潰走追殺數里擒斬二千餘人我勇傷亡百餘人僞忠王率其黨遁回常州高橋大河賊船數百號均向常州一路而走劉銘傳恐輪船復來於湖口添築一營嚴爲防範此二十三

至二十六等日萬壽橋屢次擊退援賊之情形也李鶴章聞蘇城已克令黃中元郭松林夾勦望亭新安各賊壘並訊降賊知忠逆已拆無錫西門大橋放進輪船二十六日郭松林令吳建瀛帶建字三營進偪城南清名橋謝連陞帶松字三營排隊青龍橋左右自率松建六營小隊及開花礮哨隊駛至新安壘賊迎拒郭松林率隊衝殺文茂林易用剛黃式壽分三路擊之賊棄壘狂奔追及望亭賊亦出撲周學林大呼馳入胸中鎗子陣亡段懇壽張玉才踴救亦受火彈重傷我軍益憤悉力奮擊生擒七百餘名奪獲賊船三十餘隻馬匹器械無算沿途賊營一律踏平南門援賊出城亦爲吳建瀛等擊退是日周盛波張樹聲等又擊退東北門之賊奪石卡一座木卡四座此二十六日攻克新安望亭賊壘之情形也臣查忠逆自蘇城遁出仍糾護逆回援無錫並恃洋人所搶飛

而復來小輪船往來衝擊據擒賊供稱忠護二逆皆言此次輪船炸礮不能打開萬壽橋官軍營盤無錫不保速援金陵再圖竄路等語現在蘇錫之交一律肅清高橋旣克西北衝要亦斷即使輪船復來河狹橋多設防較易但恐由常州孟河口等處出江繞竄圖援金陵臣已飛咨都興阿曾國荃吳全美等一體嚴防兜剿李鶴章現飭郭松林進紮無錫南門周盛波移紮北門俟惠山紮定卽可合圍與劉銘傳併力攻城陣亡游擊周學林守備王舒甲費永隆把總孫勳煥趙明禮均請

敕部從優議卹所有無錫官軍攻克高橋新安望亭賊壘屢敗援賊各緣由理合由驛馳陳伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

奏稿五

二十

駢誅八降酋片 同治二年十一月初三日

再蘇州逆首偽納王郅雲官偽比王伍貴文偽康王汪安均偽甯王周文佳偽天將范啟發張大洲汪懷武汪有爲等因官軍圍攻緊急乞降內應該酋等願望太奢恐有後患分別驅除解散各緣由業經臣於二十六日

奏報大略在案先是官軍入城查探降眾實有二十餘萬其精壯者不下十萬郅雲官等歃血立盟誓同生死獻城後遂佔住閶胥盤齊四門於街巷各口堆石置卡隱然樹敵又添招蘇城附近賊黨陸續進城堅求准立二十營並乞

奏保總兵副將官職指明何省何任其挾眾要求之狀種種堪虞臣思受降如受敵必審其強弱輕重能否駕馭在我若養虎貽患苗沛霖宋景詩皆其前鑒卽幸而如李世忠至今滁州等城仍未

奏稿五

三

退出蘇省財賦名區豈容該酋等擁眾盤踞致貽無窮之憂況郅雲官等積歲巨酋在賊中封至偽王偽天將其罪惡已不可赦今圍困始降毫無悔罪之意仍多非分之求將來斷不能遂其所欲卽斷不能無反側之心因傳令該酋等八人來營謁見詎郅雲官並未雍髮維時忠逆李秀成尙在望亭距蘇甚近郅雲官等皆係忠逆黨羽誠恐復生他變不如立斷當幾登時將該偽王天將等駢誅派程學啟督隊入城捕搜逆黨於是降眾二十萬咸繳軍器乞就遣散臣復派安弁挑留精銳二千人分置各營其餘陸續資遣安置臣卽於二十九日入城駐守督率官紳分投撫卹人心大定不謂戈登因臣先調常勝軍回駐崑山未與入城之功忽生異議先曾謂納逆不應殺募逆茲又謂不應殺納逆聲稱卽帶常勝軍與官兵開仗經道員潘曾瑋總兵李恆嵩勸止乃又招去納逆

義子郜勝鏢暨久從蘇賊之廣東人千餘名意殊叵測又懇惠英國提督伯郎繙譯官梅輝立來蘇辨詰臣告以自督軍來滬先收南滙降酋吳建瀛准帶千人次收常熟降酋駱國忠准帶二千人均肯退出城池謹受約束故以戰功保至副將信用不疑臣並非好殺降者茲郜雲官等所求太奢欲踞省城關係太大未便姑容養癰成患且誅八酋而後能解散二十萬眾辦法似無不是戈登先期調回崑山事在倉猝未及商量蓋一商詢則彼必極力沮格此事遂無了局矣該提督則以英國不喜殺人是使戈登無詞以對外國強派臣辦理錯誤臣姑勿深辯惟其悻悻見於詞色據稱申請公使與總理衙門議定再將常勝軍作何區處其意殆挾該軍與我為難耳臣維戈登助剿蘇城近來頗為出力是以督同程學啟曲意籠絡俾為我用疊據實奏報仰懇

奏稿五

三

恩獎不料成功之後既索重賞仍生衅端值此時事多艱中外和好臣斷不敢稍涉鹵莽致壞大局惟洋人性情反覆罔知事體如臣禱昧恐難駕馭合宜設英公使與總理衙門過於爭執惟有請旨將臣嚴議治罪以折服其心臣不勝感激悚惶之至理合附片縷晰密陳伏乞

皇太后

皇上聖鑒謹

奏

克復無錫金匱摺

同治二年十一月初五日

奏爲官軍乘勝進攻克復無錫金匱縣城生擒僞潮王黃子澂父子餘逆悉數殲除恭摺仰祈

聖鑒事竊無錫官軍攻克高橋等處賊壘擊退忠護各股援逆乘勢合圍臣於初三日馳報在案李鶴章當飭郭松林圍南門黃中元繞圍西南絕宜興之路張樹聲圍東門李正珮張士芳接應北門符信余思樞接應南門周盛波圍北門滕嗣武繞紮高橋絕常州之路逆首僞潮王黃子澂父子率眾六七萬人矢志死守傍運河周築土城各門橋口均以四五大營護之鎗礮極密李鶴章親赴各門頭營來往督催三晝夜攻打不息令各軍於對岸築壘即以運河爲濠花籬爲藩填塞河路併力猛撲初一日周盛波北門獲勝燒其礮船十餘隻民船百餘號郭松林黃中元攻破惠山石

奏稿五

五

卡二道揜斬悍賊二千餘名是夜李鶴章令丁日昌手燃三眼開花礮燒城屋數處遙聞喊亂乃親督張樹聲張樹珊攻破亭子橋口頭營一座殺賊數百名初二日巳刻張樹聲羅得陞等攻破東門土營四座符信余思樞李正珮張士芳乘勝破其土城周盛波易宏達等攻破北門土營四座郭松林攻破南門土營五座張光泰王東華等礮船又合擊西門之賊奪礮船八十餘隻民船七八百隻郭松林黃中元又破其西南二營李鶴章見城上賊漸移動飛派黃金志段珮持令分催東北兩軍爬城自赴南門令郭松林吳建瀛率眾分爬與黃翼升分督水陸四門豎梯一擁而登賊全走向東西城頭放鎗死抵張樹珊劉克仁董鳳高符信余思樞黃中元復從東西橫阻而登賊卽下城巷戰潮逆自率兩廣老賊五六千名出北門經周盛波擊斬三千餘級轉由西門而遁周壽昌

文茂林等領隊截殺先破城外五環洞橋賊營該逆路斷衝突十數次周壽昌縱馬手揜偽潮王黃子濇餘賊四散悉追斬之潮逆之子仍在城領眾抵拒又被郭松林揜獲李鶴章速登南門城頭飭署金匱縣趙宗道前金匱縣暢和會持令大呼棄械跪降者不殺被擄男婦入館於是沿街跪者數萬人其餘悉數揜斬逸出之賊經練勇及水師截殺數百名又被劉銘傳萬壽橋一軍攔擊其竄往常州者無多城內外街巷河溝伏屍山積實足伸

天討而快人心計生揜潮逆父子及大小賊目五百餘人揜斬溺斃二萬餘人救出難民三萬餘人我軍止傷營哨官數人連日兵勇傷亡千餘人無錫金匱縣城遂於初二日未刻克復臣查無錫爲蘇常咽喉水陸關鍵自八月閒李鶴章劉銘傳等軍由江陰進紮忠侍各逆糾大股悍賊十數萬自金陵溧陽回援扼要築壘奮

奏稿五

三五

力衝撲冀解蘇圍日夕搏戰我軍儻一移動卽爲所乘幸各將士堅苦相持滾營進逼旋擊退忠侍各股俾攻取蘇城之軍不受牽制其爲功於大局非淺迨忠逆由蘇遁出復糾常州護逆與洋匪輪船拚死撲犯潮逆亦立意死守我軍兩次擊退忠逆乃得直抵城下合圍猛攻迅速奏效各將士苦戰三月之久先後大小百餘仗實屬著有勞績除臣弟鶴章分應效力不敢仰邀

獎敘外記名提督署狼山鎮總兵劉銘傳記名提督郭松林血性忠勇摧鋒陷陣所向無敵爲各賊所深憚該二員官職較大請

旨優加獎賞提督銜金門鎮總兵王東華提督銜記名總兵黃中元滕嗣武總兵周盛波張樹珊張光泰陳東友周國興均請以提

督記名

簡放周盛波陳東友並請

賞給從一品封典記名總兵張桂芳羅得陞均請以總兵遇缺題
奏張桂芳並請

賞加提督銜羅得陞並請

賞給勇號副將顏邦桂請加總兵銜

賞給勇號副將周壽昌唐殿魁吳建瀛彭述清易用剛董鳳高李

正珮者貴文茂林吳勝清周興隆副將銜參將童邦喜周盛傳余

拔羣均請以總兵記名

簡放周壽昌並請

賞加提督銜彭述清易用剛李正珮並請

賞給勇號吳建瀛並請

賞給正二品封典參將易宏達游擊吳家榜均請以副將補用副

將銜游擊張紹棠胡金元參將張士芳參將銜游擊宋德鴻游擊

奏稿五

五

徐得勝劉克仁董大義劉啟福連陞黃金志副將銜潘承恩均

請以副將推補易宏達張紹棠胡金元劉克仁董大義劉啟福謝

連陞並請

賞給勇號江蘇簡用道張樹聲以諸生從軍領隊殺賊謀勇兼裕

應如何獎擢之處請

旨定奪候選道符信請

賞給勇號知府銜甘肅補用直隸州余思樞請免補本班以知府

儘先補用並請

賞給勇號江蘇候補同知劉盛藻請免補本班以知府補用並

賞給勇號戴花翎藍翎補用同知署金匱縣知縣趙宗道請以

知府儘先補用並請

賞換花翎同知銜江西補用知縣丁日昌請免補本班以直隸州

知州仍留江西補用並請

賞戴花翎江蘇補用知縣劉東堂請免補本班以直隸州知州補用前任金匱縣知縣暢和會請免其查辦失守處分開復原官發遣新疆已革道員馮席珍請免其發遣留營效力銘字營教練鎗礮副將銜畢乃爾請以副將補用松字營教練美敘羅殿盛字營教練矩類均以洋人願隸版圖請

賞給游擊銜此次各軍鏖戰日久勞苦功多是以奏保較優伏懇恩施以示鼓勵其餘出力文武各員並陣亡將士容俟查明彙請獎卹所有官軍攻克錫金縣城生擒潮逆父子餘逆悉數殲擒各緣由理合由驛馳陳伏乞

皇太后

皇上聖鑒訓示謹

奏稿五

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

籌辦大略片

同治二年十一月初五日

再僞忠王李秀成自十年春開攻破金陵長圍壘陷蘇常杭嘉湖各處上竄江西湖北先後擄脅潰兵游匪眾以百萬計分置各城又盡得東南財賦之區取精用宏日以強大幾至不可收拾自去歲屢戰屢敗及投降各城精銳散亡不下二十餘萬今年春夏間竄皖北失利經上游官軍截殺解散又十數萬眾其自九洲洲過江僅存四五萬人維時僞天王驚惶失措猶賴李秀成回金陵主持守局而忠逆以蘇州爲分地事急故須回援其部眾悍首布滿蘇浙總以踞守蘇省之僞慕王譚紹洸僞納王邵雲官踞守杭州之僞聽王陳炳文僞歸王鄧光明踞守無錫之僞潮王黃子澂爲最該酋等各擁眾數萬與_臣軍搏戰較久謀勇兇狡實倍他賊_臣本無辦賊之才亦無必勝之兵幸值

奏稿五

七

兩宮

皇太后孜孜求治昕夕憂勤

皇上福祚中興威德遠布是以天奪其魄藉各路官軍爲之驅除

計蘇州之捷剿除僞慕納比康甯五王及四天將解散近二十萬人無錫之捷剿除僞潮王父子擒斬解散約五萬人金陵浙江各軍擒殺解散之數更不勝計忠逆黨羽已孤巢穴已失據擒賊僉供該逆踉蹌西走隨行僅兩萬餘人將赴金陵設法解圍曾國荃鮑超等兵勢正盛攻勦正緊料其無法解救則挾僞天王洪秀全及其母妻眷屬由浙皖交界上竄江西福建以尋回粵之路_臣駐蘇省徧察賊中城守規畫布置極有條理深以未得擒殺此酋爲恨若逸出江閩恐仍蔓延爲患現在曾國藩派兵回防江西左宗棠派兵分截皖南固已豫有戒備但使該逆不再竄踞城池變爲

流賊剿滅較易至常州僞護王陳坤書一股約眾數萬能守而不耐戰與忠逆夙有嫌衅近稍解釋溧陽僞侍王李世賢戰守俱悍人數尙多與忠逆同宗素好似皆聽忠逆爲進退杭州之聽逆陳炳文係安徽人歸逆鄧光明係湖南人聞忠逆有回粵之志多不願從嘉湖蓄糧甚富尙須死守幸各路兵力皆強布局甚穩如金陵杭州再有一處得手賊勢自必瓦解臣卽日馳赴無錫籌度分布進取之方擬令程學啟會同李朝斌劉秉璋潘鼎新水陸各軍由平望太湖乍浦兜剿浙西之賊冀與左宗棠蔣益澧之軍前後夾擊李鶴章劉銘傳各軍相機進常州宜興兜剿蘇境之賊冀與曾國荃鮑超之軍前後夾擊欲分各路賊勢藉固蘇滬藩籬總須慎之又慎斷不敢恃勝而驕自取顛覆惟各軍自春徂冬幾於無日不接仗無時不移營傷亡病瘵纍纍相屬卽能戰之將多有積

奏稿五

三

勞致病天氣苦寒須略休養臣未忍過於督催惟有體察軍情仍無坐失機會所有近日賊情及籌辦大略附片具陳伏乞

聖鑒訓示謹

奏

進規嘉善摺 同治二年十一月十二日

奏爲官軍進規嘉善擊敗竄賊攻克張涇匯逆壘相機備剿恭摺
仰祈

聖鑒事竊臣擬令程學啟會同李朝斌劉秉璋潘鼎新水陸各軍
分路兜剿浙西之賊業於初五日附片具陳在案疊據劉秉璋呈
稱嘉善城東六里張涇匯爲婁嘉平三邑要路該逆堅壘重濠聯
絡固守劉秉璋先於十月二十日由楓涇帶隊進攻該處官塘南
北岸有石壘四座逆眾出拒我軍鎗礮環施乘衝撲吳長慶聶
桂榮袁發等俱拔樁下濠分撲各壘勇丁從礮口爬入被賊擊刺
傷亡頗多參將王玉林帶隊晷濠被賊洋鎗中胸穿透登時陣亡
劉秉璋在濠邊揮戰援賊大至我軍憑河分堵猛撲數十次賊在
營後跔隊壘賊抵死拒敵劉秉璋腿受鎗傷仍督隊徐徐撤回嘉

奏稿五

元

善踞賊遂連日糾眾出竄劉秉璋派令駱東昌帶船分扼茜涇及
伍子塘與曾守忠師船聯絡二十一日城賊大股直撲千竈之鳳
洞橋大通橋一帶離伍子塘不遠駱東昌會同曾守忠師船並進
至亭子橋口有木卡一座踞逆千餘駱東昌令各船開礮轟擊環
放洋鎗並令盧滿江帶船抄賊後路夾攻賊始敗遁毀平木卡追
至鳳洞橋亦有木卡一座敗賊糾該處踞逆回拒各船迎頭環擊
斃賊不少哨弁羅成霖被傷左足裂旗裏創衝入盧滿江鎗斃騎
馬賊一名賊隊大亂敗走轟毀木卡追至大通橋外二十八日城
賊又出大股馬步萬餘人鎗礮船百餘號由南星橋分股撲東茜
涇口把總陳廣生令各船開礮轟擊該逆直逼河口排放洋鎗並
以竹排搭渡包抄各船分頭迎擊自辰至午被賊奪去戰船八號
駱東昌令各船駛至西茜涇口奮擊賊猶恃眾不退適曾守忠蔡

渭川師船俱至賊始稍卻劉秉璋以茜涇爲西塘楓涇中開要路二十九日抽派水陸隊伍往勦該逆屯聚大河南北中搭浮橋於南岸橋口築卡我軍先擊北岸之賊紛紛敗退又逆風追擊南岸之賊退入村莊小有斬獲三十日劉秉璋復派聶桂榮萬重暄曾敏行蔡渭川等水陸分路夾擊列隊茜涇四河口曾敏行蔡渭川以礮船轟擊南岸賊百餘人聶桂榮等陸隊衝突亦斬百餘人賊勢不支由浮橋南退適太湖水師及潘鼎新楊鼎勳各營亦皆派隊來援賊棄械狂奔橋斷溺斃無算我軍乘勝追擊賊仍逃入城中其北岸與未及過河者二百五十餘人悉數擒獲此二十至三十日擊賊獲勝之情形也十一月初四日劉秉璋創傷漸愈又率水陸各營往攻張涇匯潘鼎新亦派徐道奎帶舢板船十七號趙濟川帶礮隊兩哨炸礮二尊助勦黎明劉秉璋令蔡渭川徐道

奏稿五

三

奎帶船攻南石壘以綴賊勢令趙濟川以炸礮打河北橋頭賊壘連開四十餘礮斃賊甚夥仍屹然不動吳長慶趙濟川帶隊撲至濠邊拔樁下濠賊抵死不退聶桂榮萬重暄帶二營扛梯捆草一齊猛撲拋擲火罐延燒賊屋賊始慌亂我軍肉薄以登殺賊百餘當將北岸橋頭賊壘攻克餘壘三座各駭而奔適善城援賊大至我軍分路包抄斬馘數百人賊棄械狂奔岸窄河寬溺斃約三百人所有張涇匯賊壘一律攻奪劉秉璋當派袁發萬重暄填紮二營爲進逼嘉善地步此初四日攻克張涇匯賊壘之情形也臣查浙省嘉善毘連松江爲浦南衝要滬防後路張涇匯又爲嘉善東隅鎖鑰是以該逆踞紮死守自前月下旬我軍進攻未克城逆大股屢次分投竄撲經我軍屢獲勝踏毀堅壘嘉城賊膽漸寒除飭劉秉璋等相機逼勦外程學啟李朝斌水陸各軍亦已次第分

道前進冀成犄角之勢兩江補用副將王玉林游擊銜都司包清
旭力戰捐軀殊堪憫惜請

旨敕部分別從優議卹所有官軍進規嘉善擊敗鼠賊攻克張涇
匯賊壘各緣由理合由驛馳陳伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

無錫訊遣降眾片 同治二年十一月十二日

再臣於初五日拜摺後馳往無錫晤商李鶴章劉銘傳等偵知常州護逆一股因蘇錫克復其部眾漸已離心正當乘機進取遂飭劉銘傳督帶所部九營並駱國忠二營張桂芳一營由江陰西南焦塾三河口等處進紮李鶴章派周盛波張樹聲等十二營由運河官塘進紮圖攻常州步步為營穩慎籌辦臣訊據無錫逆首偽潮王黃子澐供稱忠逆現帶各股賊眾退聚丹陽欲突圍入金陵將洪秀全之子擁戴出城竄擾江西仍留偽天王守金陵以待援應等情未知是否確實除將該逆首黃子澐暨其子黃德懋凌遲處死懸首示眾外疊准會國荃來函金陵官軍業經合圍城中接濟已斷驚擾異常惟洪逆據陴死守似忠逆未必能遂入城即進城未必能再出竄而各路防備自須加嚴臣於初九日由無錫回

奏稿五

至

蘇督籌善後各事查城內降眾難民尚有十數萬人近甚安靖其籍隸廣東湖南湖北江西者酌給川資先行押送過江遞送回籍其隸皖浙江蘇者分別資遣安置派令署臬司郭柏蔭督同府縣官紳次第經理仍派六營分門駐守以昭嚴密謹附片具陳伏乞聖鑒謹

奏

進圍常州摺

同治二年十一月十七日

奏爲各軍分進常州連日圍攻各門勦撫兼施踏毀城外賊營二十餘座大獲勝仗恭摺仰祈

聖鑒事竊李鶴章劉銘傳兩軍分路進紮圖攻常州業於十二日附陳棟概在案劉銘傳於初九日帶隊抵常州城北十五里之鄭陸橋其前營滾進距城四五里探視城外各門賊營林立人數甚眾劉銘傳督軍由羊頭橋閒道深入而圩塘賊營三座適包我軍之後幸屢戰皆捷飭駱國忠兩營暫紮西施橋扼其竄路張桂芳等滾紮孫村距城僅隔一河徐得勝者貴兩營紮過河西卽有常州西路奔牛鎮石城賊首邵小雙率眾二千乞降劉銘傳卽令駐守該處堵擊丹陽援賊李鶴章派周盛波張樹聲兩軍於初八日由無錫進紮戚墅堰初九日周盛波進抵常州城東十五里之搆

奏稿五

三

鼓橋張樹聲攻奪白家橋賊卡十一日卽派兩營進紮白家橋周盛波哨至東門三里橋攻破賊卡一座已刻逆眾萬餘由西南兩路來撲我軍鎗礮連施鏖戰數十合斃賊甚多賊退入營申刻城賊又出千餘復擊走之十三日各營出五成隊先搭浮橋數道並築長卡陸續滾進李鶴章已將無錫城守布置就緒馳赴常州督勦十四日劉銘傳督所部攻西北門外各賊營一面飭令唐殿魁劉盛藻等環攻圩塘之賊該逆抵死拒守我軍以大礮轟塌營牆各勇拔椿踰濠一擁而入先破賊壘三座擒斬無數城賊二三萬蜂擁出救劉銘傳督隊分投迎勦惡戰兩時賊敗退入城劉銘傳乘勝攻打連破東北門外賊營十數座收降卒一萬五六千人十五日李鶴章飭周盛波張樹聲於五鼓出隊進攻東門賊營先令降賊引導繞渡城河冒充賊中口號襲破東門根石營一座遂連

破各橋口竇塔邊石營數座擒斬數千降二三百人我軍入據其壘與劉銘傳各營一氣聯絡又會攻小北門口大石營劉銘傳正用千里鏡測望礮路被賊洋鎗子中傷頂額登時暈倒幸入骨未深子已取出午刻偽護王陳坤書率眾數萬出南門繞撲周盛波營後我軍大隊撤過河南張翼迎之戰數十合賊乃潰走乘勢追過西門大河擒斬溺斃數千人破南門石營兩座此連日分路進攻踏毀常州城外賊營二十餘座大獲勝仗之實在情形也臣查護逆一股久踞常州人數雖眾不甚耐戰前此疊援江陰無錫經劉銘傳屢次擊敗又值蘇錫克復軍氣愈奮賊膽愈虛祇以城堅池深各門外多紮堅壘為死拒待援之計茲劉銘傳李鶴章等乘其衰蹙神速猛進勦撫兼施連克賊營二十餘座收降二萬餘人城外已漸肅清丹陽宜興來援各路亦經紮斷該逆似難久踞除

奏稿五

謄

函屬劉銘傳加意調治裹創督攻並飭李鶴章設謀招撫仍督隊速攻以期早克名城仰慰

慈廑所有官軍進圖常州連毀城外賊營大獲勝仗各緣由謹繕摺馳陳伏乞

皇太后

皇上聖鑒訓示謹

奏

籌處置常勝軍片

同治二年十一月十七日

再浦東一路自劉秉璋攻克張涇匯賊壘平湖賊首陳恩榮赴潘鼎新營中乞降初八日已率眾薙髮獻城當將平湖縣城收復官軍旋入協守乍浦嘉善賊首亦紛紛具稟投誠臣飭劉秉璋潘鼎新相機察辦俟措置就緒再行縷晰陳

奏程學啟即日拔隊進攻平望與劉秉璋等隨時會商剿撫兼施仍嚴防杭州聽歸各逆及湖州黃老虎大股回援常勝軍現駐崑山自臣發給犒賞洋銀七萬元尙屬安靜戈登招去從賊之廣東人聞已遣散過半英提督伯郎回滬糾集各國領事聚議蘇州殺偽王一事已告明駐京公使以後戈登仍否幫中國帶常勝軍俟奉復文再行定見戈登暫駐崑山聲稱不歸臣調遣臣兵力可敷防剿亦無須該軍協助但冀總理衙門與英公使議定安法卽讓

奏稿五

五

戈登告退須責令將該軍帶隊外國弁兵一百數十名全行撤回或由臣選派數人幫帶該軍疊次購買外國礮位及現存外國軍火全行交出彼無所挾持庶不敢背叛滋鬧蓋常勝軍所持只有礮火此外實無他長洋人議論每謂該軍若無外國官統帶定必投賊作亂何以中國弁兵並無無故投賊之事英酋欲攬兵權以箝制地方勇丁欲附洋弁以要挾厚餉相爲固結不解操縱緩急頗有爲難諒蒙

奏
聖明洞鑒所有近日軍情理合附片具

連復平湖乍浦海鹽各城摺

同治二年十一月二十一日

奏爲官軍乘勝連復浙西平湖乍浦海鹽各城安撫降眾分兵扼守恭摺仰祈

聖鑒事竊劉秉璋等攻克張涇匯賊壘並平乍賊酋投誠大略疊經臣於二十七等日馳報在案先是七月中我軍攻克楓涇西塘後平湖賊酋陳殿選卽陳恩榮遣人乞降劉秉璋等以該逆未經痛剿其意難測未卽允行十月中該酋又出至大泖塘求見潘鼎新劉秉璋言城中不願投誠者半請謀定舉事潘鼎新等察其意甚誠當給記保獎札以示籠絡及劉秉璋苗涇張涇匯之捷擬分兵進扼新埭該酋遂請約期十一月初六日潘鼎新派夏金標潘鼎立進紮廣陳以觀動靜劉秉璋派聶桂榮張應魁由楓涇移紮新埭楊鼎勳出隊于窰劉秉璋進兵鍾埭牽綴嘉屬各逆而絕

奏稿五

三

該酋反顧之心初七日令徐道奎帶水師夜偪城根該酋卽勒所部分圍各逆館開城迎我軍入當將偽沈天安陶雲從偽翼天福江之源僞蓬天福胡金鏘僞例天安沈本立各館悍賊誅殺殆盡督令合城薙髮陳殿選率陳殿魁王應海錢玉興宋六玉等所部萬餘人盡降初八日遂將平湖縣城收復陳殿選初約乍浦賊酋熊建勳同降熊酋未決十月二十六日乍浦僞茹天福甘姓密約內應請我軍夜襲之十一月初五日三更潘鼎新親督潘國揚潘鼎立丁壽昌劉思洲韓照揚各帶五成隊銜枚疾走過乍浦東門外牛橋賊壘賊睡中驚起我軍殺入鮮得脫者及抵乍城賊眾有備甘酋謀不得發潘鼎新當派各軍將南門外燈光山暈頂山北門外三里橋共賊營四座分路踏毀殺賊數百餘匪逃向沿海山坳踐死無算我軍天明收隊熊建勳懼於此舉始具稟乞降潘鼎

新派主簿趙濟川齋札進城宣諭初十日派丁壽昌唐宏成劉思洲帶三營進紮乍浦城根自督潘國揚一營勒兵平湖南門外以俟十二日熊建勳率眾薙髮獻城遂又將乍浦城收復次日潘鼎新卽令熊建勳隨同唐宏成帶隊前往海鹽該縣踞逆多熊酋舊部經唐宏成等反覆諭導立時率眾薙髮迎官軍入城澈浦鎮踞賊震懼思逃亦經熊建勳傳諭招撫薙髮來降三十四兩日遂又將海鹽縣城及澈浦鎮收復潘鼎新劉秉璋商派四營駐守平湖三營協守乍浦留三營守金山衛以固蘇省門戶海鹽暫令降眾自守臣查平湖乍浦海鹽各城倚角相連與浦東金山接壤爲滬防後路浙省東北沿海屏蔽平乍賊眾各有萬餘城堅濠深存糧足支數月設憑城拒守我軍圍攻正需時日該降酋等懼我軍威次第納款浙賊藩籬已撤杭嘉踞逆皆有首尾狼顧之象據各

奏稿五

三

降酋願率眾往攻嘉興已飭潘鼎新劉秉璋等分別遣留相機督剿惟聞歸逆鄧光明率同僞相王僞獎王三萬餘眾入援嘉興意圖復奪各城海鹽澈浦去蘇較遠飭由潘鼎新等隨時酌調應援並令程學啟速攻平望嘉善以圖牽制水師游擊徐道奎首先入城搜殺梗逆請以參將儘先拔補並

賞加副將銜平湖降酋陳殿選等早議投誠並助官軍圍殺賊眾乍浦降酋熊建勳連獻兩城均有微功該酋等在賊中非大頭目暫留助剿尙易控馭似應免罪給獎藉廣招徠陳殿選可否

賞給游擊銜陳殿魁可否

賞給都司銜王應海錢玉興朱六玉可否均

賞給守備銜熊建勳可否

賞給三品頂戴花翎其餘在事出力員弁及各降酋容臣查明彙

核請

獎所有官軍乘勝連復平湖乍浦海鹽各城安撫降眾分兵扼守
各緣由理合恭摺由驛馳陳伏乞

皇太后

皇上聖鑒訓示謹

奏

奏稿五

三

皇太后

奏

奏稿五

奏稿五

攻克平望鎮九里橋黎里等賊壘摺

同治二年十一月二十八日

奏爲官軍水陸會剿攻克江浙通衢要口之平望鎮及九里橋黎

里等處賊壘大獲勝仗恭摺仰祈

聖鑒事竊臣前飭程學啟李朝斌水陸各軍進攻平望以圖嘉湖
歷經具陳在案程學啟於二十一日由吳江赴七星橋一帶徧察
形勢恐天寒河凍不便師船急令各營出六成隊裹糧紮行營前
進二十二日黎明程學啟令劉士奇所部兩營由南庫進紮梅堰
塘防湖州之賊來援餘營分三路進攻李朝斌督水師由汾湖兜
剿查平望賊於鶯脰湖南北岸築石城二座土壘三座皆憑河爲
濠異常堅固以巨石沈舟填大河而以木椿阻小河船不能行程
學啟令各軍泗水掘壩賊突出二三千人隔河密放洋鎗淮揚水
師右營記名提督陳東友奮前迎擊右脇中鎗洞穿幾死程學啟

奏稿五

完

督王永勝張行科陸隊併力抵禦賊始退入是夜四鼓時賊千餘
分兩路劫營我軍聞聲密令各勇潛伏蘆葦伺賊漸進發喊迎賊
排放洋鎗亂擲火彈我軍水陸鎗礮齊起賊復退回二十三日黎
明程學啟令劉士奇張家瑜趙三德與太湖水師楊明海江福山
由鶯脰湖攻其右龔生陽葉廷杓阮炳福攻其左王永勝何安泰
張行科攻其中陳忠德帶親兵護開花礮隊與吳毓芬周良才隨
後策應李朝斌督李助發周正林水師繞進左港合圍縣丞程亮
采帶鎗船分扼汊河以防竄逸賊先以大礮遙擊近則偃旗不出
陳忠德令洋弁備雷開放炸礮數十各勇隨煙擁進賊亦鎗礮齊
發近者輒倒嘉興援賊突來萬餘李朝斌急抽師船與淮揚巡湖
各水師迎剿葉廷杓陸師隔岸禦之吳毓芬周良才併力夾攻賊
勢過猛我軍屢進屢卻程學啟連開大小炸礮五百餘斃悍賊多

名劉士奇楊明海江福山爬牆立破左壘李朝斌督李助發周正林由河南附堞而登翼生陽阮炳福費金綬由河北膝行而前各破石壘一座王永勝何安泰張行科陳忠德率勇填濠拔椿擁上餘二壘盡破賊聞有乘舟逸者悉爲鎗船截殺屍骸山積計擒斬頭目三十餘人悍黨四五千人燒賊船五百餘隻奪獲大礮六十餘尊火藥五千餘斤礮船民船百餘隻旗幟器械無算援賊氣奪遁歸吳毓芬何安泰追殺十餘里復擒斬數百人我軍傷亡二百餘名二十四日程學啟令王永勝何安泰翼生陽張行科進攻九里橋李朝斌自督兩營由鶯脰湖會剿立破賊營二座追斬百餘人淹斃無算復令劉士奇阮炳福與水師進攻黎里斬數十級賊已狂奔該處賊營二座亦破平望附近一律肅清程學啟派吳毓芬陸師兩營填紮平望兩石城其三土營立即平燬李朝斌派水

奏稿五

四

師兩營泊鶯脰湖相爲依護並令費金綬礮船紮牛頭河以杜繞竄之路臣查平望一鎮東連嘉興西達湖州南通杭郡實爲蘇浙樞紐自來東南用兵形勝之區故浙賊多聚精銳守此要隘據程學啟稟稱破壘之後賊猶格鬪逾時向所罕見其兇可知此次經程學啟李朝斌等相機冒寒猛進神速奏效嘉湖失此藩籬踞賊當已奪氣除飭仍乘勝相機與潘鼎新劉秉璋各軍夾擊併圖嘉興外其尤爲出力之將領記名提督劉士奇陳東友李助發記名總兵王永勝何安泰周正林可否均遇有總兵缺出請

旨簡放副將龔生陽阮炳福可否均

賞給勇號副將銜儘先參將張行科彭連陞可否均以副將推補五品藍翎費金綬可否以守備補用並

賞換花翎至陣亡之藍翎守備孟得元謝正元王德昭張萬青藍

翎把總劉富春林得勝涂長慶劉德才外委馮萬順劉保善李春瑞陳玉林李承熙均請

敕部從優議卹其餘獎應卹人員容臣查明彙入蘇州克復案內辦理所有水陸官軍攻克江浙要口之平望鎮及九里橋黎里等處賊壘各緣由理合繕摺馳陳伏乞

皇太后

皇上聖鑒訓示謹

奏

奏稿五

呈



呈上聖鑒訓示

皇太后

皇上聖鑒訓示

奏稿五

呈上聖鑒訓示

皇太后

皇上聖鑒訓示

再李鶴章劉銘傳等進勦常州自十五日攻克東北門外倉橋竇塔邊一帶賊壘周盛波遂進逼南門石營賊以死爭當經擊退惟小北門外有賊大土城一座東門迤北迤南各有附城賊營一座六十七等日李鶴章督飭張樹聲等晝夜環攻并於東門口臨濠堵紮一營又於小北門外東門之南北隅分紮三營皆距賊壘百步鎗礮雨密傷亡雖多而營壘立就十七日約會劉銘傳各營三面會攻賊數千迎戰張樹珊大呼衝入立斃多名賊退入營我軍圍攻四時之久各勇蛇行拔椿賊鎗礮愈猛暫行收隊董鳳高自告奮勇李鶴章派張樹聲兩營五成隊於二更時復攻之賊仍死拒張樹聲親督弁勇運草填濠猛撲以火彈打燒賊棚哨官王正典首先爬牆中鎗死之董鳳高率眾殺入逆眾持刀格鬪董鳳

奏稿五

聖

高手刃廣東悍賊數十名佩刀爲缺我軍撿斬數百逸者無多遂將小北門口大土城攻克先是月初旬常州西路奔牛踞賊邵之倫羅聖灣踞賊夏芝山萬錫階石橋灣踞賊張邦佐等共十餘石壘有眾數千至劉銘傳營中乞降許之派水師營官鄭龍彪靳春和帶戰船前往部署復令道員馮席珍往督戰守奔牛至小河口運道已通惟小河口沿江數里之孟河汛城尙有賊踞十三日城賊由西門出撲降眾各營孟河賊亦糾眾從西猛攻靳春和馮席珍督同邵之倫等將城賊擊退十四日乘勝進攻孟河賊閉關拒守靳春和激勵降眾一鼓前進拔椿踰牆而入踞賊千餘撿斬殆盡當將孟河汛城攻克李鶴章劉銘傳商派黃桂蘭一營率降眾紮守奔牛以扼丹陽來路二十日忠逆派僞章王大股由句容來援已抵西門三里街李鶴章令張樹聲駱國忠張桂芳等分攻

各門牽綴城賊自督周盛波符信余思樞周壽昌等九營專打援賊而令郭松林紮大南門之左架礮轟城午刻章逆護逆治逆糾眾五六萬分列西南縱橫三里分三路迎拒李鶴章令符信余思樞周壽昌當其中周盛波當其左余拔羣當其右自率童邦喜周盛傳在後策應章逆逕撲中路余思樞率眾直前斬數十級符信周壽昌分包而入追至三里街賊營賊未入壘當被我軍踏毀土營四座擒斬五六百名護治二逆從兩旁抄襲周盛波余拔羣分路截之章逆又率眾回撲余思樞等前後衝突合力痛擊逆勢稍卻李鶴章令童邦喜周盛傳兩營遠包西南五里之外飛調郭松林率鎗隊逕撲大南門賊卡使賊處處受敵申刻我軍各路衝入賊遂大潰追過西門七里橋又破賊營三座擒斬溺斃二千餘人奪獲馬匹刀矛旗幟無算臣查孟河汛城爲沿江要口經我攻克

奏稿五

星

則常郡之賊斷難由此北竄護逆踞城死守惟恃忠逆來往應援疊受痛懲援逆亦漸不振除飭李鶴章劉銘傳等合謀偏勦外所有常州近日獲勝各情形理合附片具陳伏乞

聖鑒訓示謹

奏

攻克瓊城賊壘片

同治二年十一月二十八日

再浙江海鹽縣城於十三日收復十五日瓊城踞道左元興糾眾數千來犯該處距海鹽十三里爲北門要衝當經潘鼎新派唐宏成丁壽昌劉思洲趙濟川等帶隊前往督同降酋熊建勳擊走之卽將瓊城石壘攻毀賊退至沈蕩乘勝追殺餘賊遁入嘉興潘鼎新令降酋吳秉權王燮堂等分紮三營於瓊城犄角堵禦方政德紮二營於三環洞橋對面以防嘉賊從小路抄後十七日嘉興桐鄉石門各逆大股並撲瓊城僞會王蔡逆由海甯逕撲澈浦海鹽潘鼎新派丁壽昌唐宏成等分道馳援十八日唐宏成抵海鹽北門飛飭降眾嚴守瓊城自督熊建勳等繞出沈蕩截其歸路擒斬數百名賊始潰退其撲海鹽之賊經丁壽昌潘國揚督降酋方政德黃開宏扼南門外之駱駝橋鏖戰兩時賊亦潰敗追剿十餘里

奏稿五

謹

蔡逆遂併趨澈浦該處城廢降酋李交楚等分紮城外已被賊圍奮死抵禦我軍追至偪剿賊乃敗回臣聞聽歸各逆黨眾均集嘉興杭州海甯等處該逆雖經擊退必復來爭潘鼎新兵力較單暫撫降卒而用之臣飭其妥爲控馭並帶所部各營移駐乍浦扼海口形勝之地兼顧平湖復調唐宏成協守海鹽劉秉璋由嘉善進取程學啟由平望進紮亦得面面牽制之勢仍飭各軍穩慎以圖互爲策應所有官軍攻克瓊城賊壘擊退嘉甯各股竄逆情形理合附片馳陳伏乞

聖鑒訓示謹

奏

進圖浙西片

同治二年十一月二十八日

再臣欲保蘇滬門戶不能不進圖浙西以剿爲堵各城踞逆抗拒者設法攻打投誠者乘勢招撫係辦賊一定機宜潘鼎新受平湖乍浦海鹽之降臣意初欲盡遣之劉秉璋潘鼎新等皆以前路賊勢尙多地形散漫我軍分布防剿實苦單薄且與浙軍中隔杭嘉海甯各城難遽聯絡誠慮逆眾鋌走或有潰裂之時不得已暫就降人可用者撫而留之准該降酋備賞自效仍隨時籌捐接濟此目前權宜辦法臣飭潘鼎新等嚴明約束力禁騷擾平湖乍浦守事我軍主之海鹽則我軍督降眾守之似尙操縱由我惟左宗棠行營相距較遠由杭達滬必須繞甯波渡海新復地方不可一日無官若拘泥文法俟浙省委員來署恐多遲誤且客軍及降人雜處或且裹足不前可否變通辦理仿照前湖北撫臣胡林翼進剿

奏稿五

聖

安慶太湖潛山由鄂委員代理地方成案暫由臣慎選委員於收復浙省府縣時就近暫委代理以便調協軍民彈壓撫綏仍咨明浙省備案俟浙委到後再飭交卸或俟杭城克復左宗棠兵力能及再統由浙省核辦之處其暫留降眾仍責令經手人員逐漸遣散是否有當伏乞

聖鑒訓示謹

奏

移駐蘇州兼籌上海片

同治二年十一月二十八日

再欽奉十一月初四日

寄諭該撫能否在蘇城駐守居中調度著酌度妥辦上海一隅爲華洋交涉要地餉源所繫劉郁膏等日後能否辦理裕如並應否酌留武職大員在彼駐紮彈壓李鴻章仍當隨時兼顧以期周密等因欽此仰蒙

聖訓周詳無遠弗屆曷勝欽服臣自十月二十九日移入蘇城因衙署被燬卽以僞忠王府爲撫署旋調署臬司郭柏蔭來省委辦善後總局督率府縣官紳資遣降眾清查戶口年內冀可清理常州嘉興各路正在進兵臣就近酌籌調度未敢遽離至上海餉源爲臣軍命脈所繫自臣赴蘇後各司道循照舊章辦理靜謐如常署藩司劉郁膏久任上海廳縣民情愛戴堪資坐鎮現在籌餉徵

奏稿五

四六

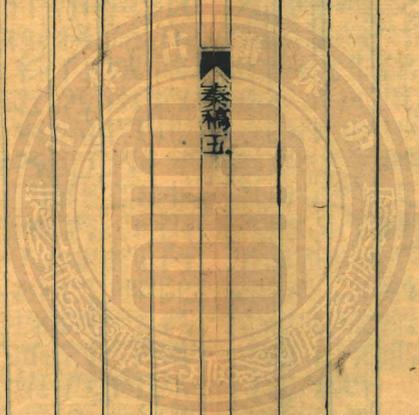
漕各事亦須在滬經理臣本留有記名總兵鄭海鰲護軍營淮勇五百人紮營滬城南門外卽令劉郁膏等會督營弁彈壓防守其捐釐總局事務有署糧道薛書堂留滬督查可無貽誤至該處華洋交涉事件極多近來各國洋人紛投並集尤爲繁難緣通商大臣主持一切關道有所稟承臣既移駐省城卽偶回滬未便久留該道黃芳兼管地方關稅各事恐難獨任洋務查有候補知府應寶時辦理會防局與洋人共事兩年熟悉情僞不激不隨臣在滬時與外國人交接每令該員從旁調停悉臻妥洽擬飭其幫同關道黃芳籌辦洋務卽作爲通商大臣衙門隨員仍兼管會防局其有緊要事件隨時會同關道稟商臣處裁奪或由臣抽閒往滬督辦是否有當伏乞

聖鑒訓示謹附片覆

奏

奏稿五

五



戈登辭賞片

同治二年十一月二十八日

再欽奉

寄諭此次攻克蘇城戈登甚為出力著傳旨嘉獎賞銀一萬兩著李鴻章籌款賞給頭等功牌卽仿照變通辦理等因欽此除臣先已允給常勝軍犒賞洋銀七萬元飭關道黃芳於稅項內提撥借放外臣又於蘇屬餉捐局內籌銀一萬兩派記名道潘曾璋齎送崑山宣

旨嘉獎戈登排隊祇迎免冠敬謝據稟稱以外邦小臣叨沐

殊恩感愧交并當此軍餉支絀不敢濫膺

上賞虛糜帑項仍交潘道暫存等語旋據潘曾璋李恆嵩面稱該兵官因前殺偽王一事既持異議英提督伯郎令其靜候公使與總理衙門定議伯郎現往香港未經商會不敢擅收惟該兵官感

奏稿五

吳

激之餘漸知悔悟當約束弁勇勿任滋事俟伯郎回滬商准或俟回國時賞作盤川自應敬謹領受臣當卽函復戈登以中國體制有功當賞不可固辭至頭等功牌仿照外國寶星式樣飭會防局變通製辦並俟戈登事竣回國再行傳

旨賞給以示

聖主柔遠酬功格外優待之至意合先附片覆陳伏祈

聖鑒謹

奏

收復嘉善縣城摺

同治二年十二月十一日

奏為規浙官軍乘勝合進逆首率眾投誠收復嘉善縣城恭摺仰

祈 聖鑒事竊臣前令劉秉璋偪取嘉善程學啟由平望進紫業於十

一月二十八日具陳在案楊鼎勳一軍先在干窰洪家灘等處堵

截嘉興嘉善往來之路嘉善逆首陳占榜余嘉鰲屢次密詣道員

吳毓芬營中乞降初未卽允自程學啟攻克平望該酋等益憚軍

威復至吳毓芬處陳請獻城遣子為質並求派兵前往吳毓芬察

其意甚誠赴蘇稟商臣令會同程學啟劉秉璋楊鼎勳等妥為辦

理十一月二十七日先飭該酋等將城外營壘撤退劉秉璋楊鼎

勳各帶小隊前往分列東西兩門吳毓芬帶隊入自南門督令合

城降眾雜髮二十八日程學啟劉秉璋楊鼎勳帶同嘉善縣知縣

奏稿五

四九

傅斯懌訓導章朱紱等入城陳占榜余嘉鰲等率眾環跪郊迎城

內肅靜無聲市廛未改程學啟等宣諭

朝廷寬大之德降眾羅拜感激遂將嘉善縣城收復降人老弱約

近二萬陸續資遣暫准挑選千人編立兩營仍令自備口糧協同

官軍守禦臣查自我軍收復平乍海鹽惟嘉善一城尙為嘉興東

面之蔽是以分飭各軍先圖此地現經該降酋等竟率眾投誠計

嘉興東北兩面均已肅清潘鼎新之軍又克沈蕩新豐賊壘當飭

各軍會合進攻惟嘉興為聽歸各逆老巢杭湖賊糧賴其接濟必

以死爭仍令程學啟劉秉璋潘鼎新等相機穩勦嘉善降酋陳占

榜余嘉鰲先期納款據程學啟等稟稱該酋頗知愛民歷視城外

田疇如常耕種且經程學啟等剴切曉諭該降酋悔罪感泣謹受

約束可否仰懇

天恩准將陳占榜

賞給游擊銜余嘉鰲

賞給都司銜以示激勵而廣招徠所有官軍收復浙省嘉善縣城緣由理合繕摺馳陳伏乞

皇太后

皇上聖鑒訓示謹

奏

奏稿五

五

攻毀沈蕩新豐鎮賊壘片

同治二年十二月十一日

再嘉興踞逆分撲海鹽平湖在沈蕩新豐兩鎮紮壘自海鹽守兵擊敗蔡逆後僞王宗陳炳桂僞蔣王陶金會僞天將錢得勝等併踞沈蕩與與城之軍連日接仗二十四日悉眾來撲唐宏成督熊建勳等分頭夾擊賊始披靡陣斬四百名生擒百餘名乘勝追勦該逆敗回嘉興當將沈蕩鎮賊營六座盡行踏毀新豐鎮離平湖城十八里扼漢塘咽喉爲嘉興平湖要道二十五日潘鼎新由乍浦帶隊往勦賊跨河爲營平列三座勢甚堅整堵斷橋門阻我礮船二十六日潘鼎新令潘國揚聶桂榮張應魁趙濟川直攻中路石壘丁壽昌唐宏成劉思洲陳殿選繞後襲其北潘鼎立夏金標韓照楊迎頭冲其南賊扼險死拒潘國揚等以開花礮轟塌營牆數丈丁壽昌等由上塘新篁里抄出排鎗環擊北面賊先潰潘鼎立等自竹林廟一帶抄攻逾時南面亦不能支與石壘之賊紛紛皆潰我軍拔樁踰壕斫殺悍賊數十名餘眾奪路狂奔追至十八里橋落水死者無算新豐鎮賊營一律毀平臣查嘉興竄逆屢受懲創現經收復嘉善其勢益孤惟聞蔡逆復於海鹽之通園百步橋交界地方紮營欲俟進攻嘉興以躡我後當飭潘鼎新留意防範一面仍與程學啟劉秉璋等相機攻取所有官軍攻毀沈蕩新豐鎮賊壘情形附片具陳伏乞

聖鑒訓示謹

奏

奏稿五

五

常州近日軍情片

同治二年十二月十一日

再常州各軍獲勝情形經臣於十一月二十八日附片陳報在案
東北門外賊營數十座均被官軍攻塌惟南門口德安橋尙有賊
土營石卡二十八日李鶴章督郭松林周盛波等三面進攻用炸
礮轟塌營牆郭松林率奮勇數十人乘煙擁進擒斬悍賊二百餘
名李鶴章卽派隊填紮又附城河趕築一營以便架礮轟城護逆
忽帶賊數萬由西門出抄我後周盛波郭松林余思樞等奮力
兜勦賊大挫退擒斬六七百名弁勇傷亡六十餘名護逆被圍緊
急求救於丹陽大股偽忠殿下偽然王章王等糾黨分撲孟河汛
石橋灣羅墅灣各降眾營壘自二十六至二十九日陸續攻破降
酋張邦佐死之餘眾傷亡過半惟奔牛二營係降酋邵之倫與劉
銘傳派去營官黃桂蘭唐殿魁督勇死守該逆於奔牛四面築營

奏稿五

五

十餘座夾河搭橋周圍聯絡又由溧陽調回小火輪船開放三十
二磅炸礮營內更樓石牆房屋多被轟倒勢甚危急十二月初三
日劉銘傳李鶴章商抽攻城隊伍二千人由湯莊橋突圍猛沖距
奔牛八里賊出大隊迎拒我軍且戰且進忽由兩邊村樹中伏賊
齊起包抄後路我軍行隊過單致被挫折傷亡二百餘名而奔牛
守將日有帛書乞援子藥將罄久必難支劉銘傳額傷甫痊憤急
難忍密派幹弁於初五夜輕齎洋藥捲四萬筒送入奔牛營申諭
令唐殿魁等堅守五日以待援師初七日劉銘傳親帶三營郭松
林挑派三營鎗隊滾紮而前自奔牛至常州西門二十里內賊營
甚布無懈可擊劉銘傳等偏師直搗倚營自固李鶴章又添派副
將曹仁美參將周蘭亭董鳳高帶兩營鎗隊繼進以備策應頃據
劉銘傳李鶴章馳報初九日卯刻十偽王之眾圍撲董鳳高前營

月股萬餘人抄襲我後劉銘傳郭松林分投迎剿自辰至未鏖戰大破之殲斃生擒六七千人追逐十餘里薄暮乃止有此奇捷當可卽解重圍常城踞賊因我軍分隊遠剿日出撲營初五六日張桂芳駱國忠敗賊於北門初八夜周盛波敗賊於南門遂不敢出除俟奔牛解圍詳細戰狀續行具

奏外查踞守常州僞護王陳坤書係粵西老賊部眾十餘萬其籍隸三江者多已投降惟楚粵悍黨相約死守又恃丹陽金壇句容宜興各股就近援應是以屢戰屢挫而其氣不衰此次章然各逆欲攻破奔牛直抄劉銘傳西北門各營之後深入腹地圖解常圍臣初聞援賊甚眾慮我攻城各營受其牽掣浙西軍情少紓已檄調總兵楊鼎勳六營由嘉善拔赴常州協力援剿又調總兵況文榜兩營由太倉拔赴江陰常州交以保劉銘傳後路又派程學啟親帶小隊馳赴常州察看賊情以備兩邊策應詎援軍未至而劉銘傳郭松林等已酣戰破賊此後兵力愈增或可漸次得手所有常州近日軍情理合附片具陳伏乞

聖鑒訓示謹

奏

奏稿五

五

奔牛解圍摺

同治二年十二月二十日

奏爲常州官軍擊退大股援賊燒燬飛而復來輪船立解奔牛重圍大獲勝仗恭摺仰祈

聖鑒事竊僞章王然王各逆利集悍黨並用輪船圍攻我奔牛營盤經劉銘傳郭松林等滾營援剿初九日獲勝大略經臣於十一日附片馳報在案初十日以後忠侍護諸逆復由金壇溧陽丹陽並常州城內添賊數萬在奔牛四面紮營數十座李鶴章當抽撥吳超凡等四營六成隊並飛調無錫守將黃中元滕嗣武各選奮勇洋鎗隊五百人往助於十三日繞赴李士橋與劉銘傳等會剿十四日辰刻賊眾嚴陣以待我軍分三路進劉銘傳率董鳳高彭楚文吳超凡者貴畢乃爾以小炸礮轟其欄橋頭營兼護浮橋郭松林率吳建瀛易用剛周蘭亭黃式壽文茂林曹仁美由上數里

奏稿五

五

攻其東南各營兼擊賊行隊黃中元滕嗣武由下數里攻其西南各營兼擊羅墅灣等處游賊密飭奔牛守營之唐殿魁黃桂蘭馮席珍邵之倫等待援軍猛撲卽衝出夾攻郭松林先出隊賊二萬餘迎拒我軍排鎗猛進斃賊數百適劉銘傳用炸礮轟倒逆壘丈餘與郭松林等三面撲入賊鎗礮如雨周蘭亭曹仁美以籐牌膝行至礮洞外連拋火彈燒走放礮之賊我軍一擁而登先破東面大賊營聚殲其眾復與吳超凡彭楚文者貴等猛攻橋頭之營劉銘傳揮刀催隊噴筒火箭向缺口齊發冒煙衝入斬賊數百立破其壘西面賊營亦皆驚亂滕嗣武率勇爬牆賊不及開鎗皆奪門走黃中元由後截擊斫斃無算對河各大股賊拚命來敵並搶護輪船郭松林滕嗣武等從左右抄擊賊漸敗退曹仁美率鎗隊衝過浮橋洋匪正開炸礮迎拒曹仁美帶選鋒數十人晁水傍船

連拋火彈燃及藥艙聲如雷震立將忠逆所購洋人飛而復來輪船焚毀燒死洋匪多名餘悉擒斬奪獲十二磅炸礮並船頭大礮劉銘傳督隊向奔牛猛衝賊又分股三四萬眾繞後圍撲郭松林折回先以馬隊數十突入賊陣馳驟賊大驚董鳳高以排鎗蹙之各鳥獸散不及歸營逕向奔牛丹陽一路遁走唐殿魁黃桂蘭等開營衝出分路阻殺各軍四面追擊十餘里連破賊營三十餘座賊屍及所遺旗幟刀矛塞路填河劉銘傳等當卽入營撫勞將士各軍苦戰一日亦已饑疲遂行收隊計擒斬溺斃賊眾約近萬人生擒洋匪十餘名奪獲馬匹器械無算燒燬洋匪在滬所劫之飛而復來小輪船一隻奔牛之圍立解臣查奔牛一鎮爲鎮常交界衝途該降眾投誠劉銘傳卽派唐殿魁等二營冒險併紮而忠護侍等十巨酋死護金陵老巢後路亦卽糾集各巨股窺我兵單重

奏稿五

五

圍困裏並用輪船炸礮力爭此地半月以來營牆被塌雖旋即堵住而危急萬分此次官軍以四千餘人當十餘萬狂寇竟能力戰解圍焚奪輪船足寒賊膽而除後患其尤爲出力之總兵唐殿魁可否請

旨賞加提督銜總兵文茂林副將黃桂蘭可否均請

賞給勇號已革道員馮席珍可否請

賞給道銜參將周蘭亭請以副將留於兩江補用並

賞給勇號副將曹仁美以鎗隊五十人梟水撲燒輪船異常奮勇

可否請以總兵

記名遇缺儘先提奏降酋邵之倫投誠獻營隨同死守尙有微功

可否請
賞給游擊銜其餘出力員弁陣亡將士容臣查明彙案核請

獎卹前准曾國荃十一月二十五日來函聞李秀成前夜出城向
句容去據擒賊供稱圍奔牛時李秀成亦在其內除飭李鶴章劉
銘傳相機圖攻常城仍防忠逆回援外所有常州官軍擊退援賊
燒毀輪船立解奔牛重圍各緣由理合繕摺由驛馳陳伏乞
皇太后

皇上聖鑒訓示謹

奏

奏稿五

五

李文忠公奏稿卷五

十一月二十五日奉函聞李秀成前夜出城向

